

HAAS  
+  
SOHN

Wärmedesign Salzburg

# LE FEU AUTRICHIEN

COLLECTION 2020/21



WORKBOOK



# SOMMAIRE



## POINTS-FORTS

Agréables moments avec HAAS+SOHN	04
Performance environnementale	06-07

## POÊLES À GRANULÉS DE BOIS

Introduction	09
Points-forts	10
Poêles à granulés de bois	12-31

## POÊLES À GRANULÉS HYDRO

Points-forts	32
Poêles à granulés hydro	33



## POÊLES À BOIS

Points-forts	37
Poêles à bois	38-62



## POÊLES À BOIS HYDRO

Points-forts	63
Poêles à bois hydro	64-65



## CUISINIÈRES À FEU CONTINU

Introduction	69
Points-forts	70
Cuisinières à feu continu	72-75



## CHEMINÉES EN KITS

Introduction	77
Cheminées en kits	78-84
Notice de montage	85



## ACCESSOIRES

Poêles à granulés de bois	35
Poêles à bois	66
Cheminées en kits	87
Plaques de sol	89
Caractéristiques techniques	88



## D'AGRÉABLES MOMENTS AVEC HAAS+SOHN

### Créateur de bien-être de Salzbourg.

De Salzbourg, on apprécie sa qualité de vie, ses paysages à couper le souffle, sa nature préservée, son excellente cuisine, l'art et la culture renommés internationalement, et une ville qui véhicule, en dépit de son importance, la sensation intime d'un village. Notre objectif est de vous faire partager, grâce à nos produits, un peu de cet art de vivre : nos poêles et nos cuisinières fournissent de la chaleur, mais aussi du bien-être et du bonheur. Ajoutez à tout cela un design élégant et une qualité exceptionnelle et vous obtiendrez tous les atouts, mondialement reconnus, de la ville de Salzbourg.

### Créateur de bien-être de Salzbourg :

Nous définissons de nouveaux standards en termes de précision, de service et de confort de vie pour vous procurer d'agréables moments.

## LE FEU AUTRICHIEN





### Le LABEL QUALIBOIS

Afin d'aider le particulier à choisir une entreprise compétente pour réaliser ses travaux d'économie d'énergie, l'ADEME et l'État ont mis en place une charte d'engagement QualiBois pour les installateurs de bois énergie. Ils bénéficient de la mention : Reconnu garant de l'environnement. Au 1<sup>er</sup> janvier 2015, cette qualification est devenue une éco-conditionnalité pour bénéficier des aides publiques de type : crédit d'impôt, éco-prêt à taux zéro, etc.



### ECODESIGN 2022

#### ECODESIGN 2022 : UN PROGRAMME EUROPÉEN EN FAVEUR DE L'ÉCOLOGIE

En Europe, à partir de 2022, seuls les poêles et foyers fermés « écologiques » auront leur place. Les règlements Ecodesign entreront en vigueur dans les 28 pays de l'UE et dans tous les pays EEE (Espace Économique Européen) aux dates suivantes : pour les chaudières à biomasse l'obligation d'écoconception entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020 (Règlement UE 2015/1189) ; pour les appareils domestiques à biomasse, donc pour les poêles, foyers fermés et cuisinières, l'obligation d'écoconception entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2022 (Règlement UE 2015/1185).



### Le FONDS AIR BOIS

Afin d'accélérer le renouvellement du parc non performant et de diffuser largement les bonnes pratiques, l'ADEME a lancé un appel à manifestation d'intérêt à destination des collectivités pour les accompagner dans le montage de Fonds Air.

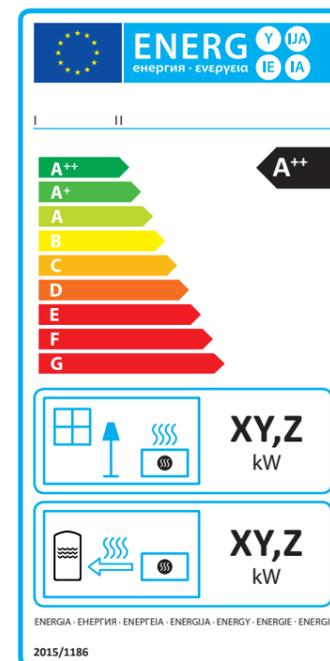
Ces fonds visent à aider financièrement les particuliers disposant d'un appareil non performant (foyer fermé antérieur à 2002 ou foyer ouvert) pour qu'ils le renouvellent par un appareil plus performant.

La grande partie des appareils HAAS+SOHN sont éligibles aux Fonds Air. Nous vous invitons à consulter le site de l'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie (ADEME) : [www.ademe.fr](http://www.ademe.fr)

#### L'ENGAGEMENT DE HAAS+SOHN : UNE GÉNÉRATION ENTIÈRE DE PRODUITS DÉJÀ COMPATIBLES AVEC L'ECODESIGN

Bien que les Règlements Ecodesign n'entrent en vigueur qu'en 2022, HAAS+SOHN a choisi depuis plusieurs années déjà d'adapter la conception de ses poêles et foyers fermés de manière à les rendre conformes aux paramètres prévus. Ainsi, de très nombreux modèles respectent déjà largement les critères minimums d'efficacité et d'émissions établis par Ecodesign. Que cela signifie-t-il pour le consommateur ?

- + Des consommations réduites
- + Des économies plus importantes
- + Le respect de l'environnement
- + La protection de la qualité de l'air.



À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2018, tous les poêles et les cheminées dans le commerce doivent exposer une étiquette énergétique, identique à celle que l'on retrouve sur les appareils électroménagers depuis quelques années.

Les informations contenues sur l'étiquette pour le cas des poêles et des cheminées à air sont les suivantes :

- le nom ou la marque du fournisseur
- l'identifiant du modèle du fournisseur
- la classe de Rendement énergétique de l'appareil, selon une échelle de G à A++
- la puissance thermique directe de l'appareil, c'est-à-dire la puissance nominale, exprimée en kW.



### « MAPRIMERÉNOV »

Depuis le 2 janvier 2020, l'État vous propose une nouvelle aide financière : « MaPrimeRénov ». Les montants et modalités de cette dernière pour l'achat d'un appareil de chauffage à granulés sont enfin connus.

Son montant et son mode de versement dépendent de vos revenus :

- . cela peut être sous la forme d'une prime, qui vous évite d'avoir à avancer le montant des aides (bénéfice immédiat),
- . ou bien, pour certains d'entre vous, d'un crédit d'impôts (l'aide est alors déduite du montant de vos impôts l'année suivante)

Les critères d'obtention changent aussi... ils sont nombreux.

Vous souhaitez plus d'informations ? Simuler les aides auxquelles votre client a le droit ? Contactez un conseiller FAIRE au 0 808 800 700 le numéro unique du service public de conseil gratuit et d'information sur la rénovation énergétique, ou sur [www.faire.gouv.fr/marenov](http://www.faire.gouv.fr/marenov)



Les poêles et cuisinières HAAS+SOHN (sauf poêles à mazout et la gamme Studioline) sont dotés du label de qualité CLEAN TECHNOLOGY et répondent aux normes environnementales et aux prescriptions les plus strictes sur le marché Autrichien.

Directives internes HAAS+SOHN pour obtenir le label de qualité CLEAN TECHNOLOGIE (marque déposée) :

- + Poussières < 40 mg/m<sup>3</sup>
- + Rendement > 80 %

# 36

MOIS DE GARANTIE  
VOTRE PLUS HAAS+SOHN

EXTENSION DE GARANTIE  
ÉGALEMENT POUR LES PIÈCES D'USURE

Pour tout enregistrement du produit effectué à l'aide de l'application HAAS+SOHN dans les 4 semaines à compter de la date d'achat, le client obtient une **garantie du fabricant de 36 mois** basée sur les conditions de garantie modifiées de HAAS+SOHN.

**C'EST VOTRE PLUS HAAS+SOHN !**



HAAS+SOHN APP



Android



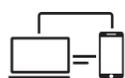
iOs

[www.haassohn.com/fr](http://www.haassohn.com/fr)

## NOUVEAUX SERVICES ET PRODUITS

REJOIGNEZ-NOUS SUR NOTRE CHAÎNE YOUTUBE POUR RETOUVEZ TOUTES NOS VIDÉOS :

points forts des produits HAAS+SOHN, programmation hebdomadaire, entretien de votre produit, extension de garantie...



HAAS&SOHN FRANCE SAS

## POÊLES À GRANULÉS



### La nouvelle génération de chauffage

Une technologie nouvellement développée permet désormais de profiter en continu avec les poêles à granulés d'une ambiance romantique, identique aux flammes d'un poêle à bois. Le module WIFI de HAAS+SOHN vous offre plus de mobilité et de liberté. Votre maison est toujours bien chauffée quel que soit le lieu où vous vous trouvez.

- + Nouveau concept d'utilisation facile
- + Un confort d'utilisation inégalé
- + Régulation entièrement automatique de la température
- + Chauffage économie en énergie
- + Très silencieux
- + Adapté aux personnes allergiques
- + Nettoyage facile





## LES POINTS-FORTS DE NOS POÊLES À GRANULÉS



### Poêle à granulés avec module WIFI La nouvelle génération de chauffage

Pour plus de mobilité et de liberté. Votre maison est toujours bien chauffée, quel que soit le lieu où vous vous trouvez.

Le module WIFI multifonctions de HAAS+SOHN est un module complémentaire qui équipe le poêle à granulés et qui permet deux types de commande à distance. Vous commandez votre poêle à granulés via votre smartphone soit avec la fonction «Local» (dans et autour de la maison) soit avec la fonction «Global» (indépendamment du lieu où vous vous trouvez, partout dans le monde). Le module fonctionne sans alimentation secteur supplémentaire. Il suffit de le connecter au poêle à granulés et le tour est joué !

### L'Application HAAS+SOHN Un confort d'utilisation total via le smartphone

Téléchargez l'application gratuitement et c'est parti ! Une commande intelligente, facile et confortable de votre poêle à granulés via l'application Smartphone HAAS+SOHN

-  Programmation hebdomadaire simplifiée via smartphone
-  Grâce à l'application, jusqu'à cinq membres de la famille peuvent se connecter à un ou plusieurs poêles et commander jusqu'à cinq poêles simultanément.
-  Notification Push : votre poêle à granulés communique avec vous par le biais de l'application, même quand il ne chauffe pas. Il vous informe sur le nettoyage et les pannes.
-  La transmission sécurisée par chiffrement des données SSL assure une communication sûre.



 **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur

 **RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)

 **Commande facile via l'App sur votre Smartphone en option ou en série**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez en vous connectant à votre Wifi

 **Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste

 **La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web [haassohn.com/fr](http://haassohn.com/fr)

 **Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles

 **Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

 **Diffusion rapide de la chaleur**  
grâce à la ventilation débrayable : le confort total avec convection naturelle ou forcée

 **Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité

 **Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence

 **Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour

 **Installation plus flexible, solution de raccordement multiple**  
avec 6 possibilités de raccordement

 **Céramiques de qualité allemande**  
avec un design élégant

 **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité

 **Jusqu'à 2 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 17 kg

 **Jusqu'à 4 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 32 kg

 **Peinture durable de haute qualité**  
grâce au laquage Thermosan

 **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre

 **Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence

 **Allumage rapide**  
Chaleur immédiate sur simple pression de bouton

 **Faible consommation électrique**  
max. 50 W

LE FEU AUTRICHIEN



HSP 2 HOME-II

POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone** en se connectant à votre Wifi (en option)
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- Adaptés aux personnes allergiques** grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain** votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Porte en fonte de qualité supérieure** pour plus de sécurité
- Jusqu'à 2 jours d'autonomie** grâce au réservoir de 17 kg



HSP 2.17-ST SELINA

POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en option**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- Adaptés aux personnes allergiques** grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain** votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Porte en fonte de qualité supérieure** pour plus de sécurité
- Jusqu'à 2 jours d'autonomie** grâce au réservoir de 17 kg



Modèle	HSP 2.17 HOME-II <sup>1</sup>	HSP 2.17 HOME-II <sup>2</sup>	HSP 2.17 HOME-II <sup>3</sup>	MODULE WIFI <sup>4</sup>
Couleur /Version	perle gris, façade et dessous perle rubis	perle rubis, porte perle noir	perle gris, porte perle noir	commande à distance sécurisée
Rendement	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	
H / L / P	967 / 498 / 523 mm	967 / 498 / 523 mm	967 / 498 / 523 mm	
Capacité du réservoir	17 kg	17 kg	17 kg	
N° d'art.	05 714 07 03 0000	05 714 07 05 0000	05 714 07 04 0000	05 320 07 10 0000

Modèle	HSP 2.17-ST SELINA <sup>1</sup>	HSP 2.17-ST SELINA <sup>2</sup>	HSP 2.17-ST SELINA <sup>3</sup>	HSP 2.17-ST SELINA <sup>4</sup>	MODULE WIFI <sup>5</sup>
Couleur /Version	perle noir, pierre rainbow	perle noir, pierre ollaire	perle noir, pierre whiterock	perle noir, pierre woodstone	commande à distance sécurisée
Rendement	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>				
H / L / P	967 / 498 / 523 mm				
Capacité du réservoir	17 kg	17 kg	17 kg	17 kg	
N° d'art.	05 714 07 07 0000	05 714 07 08 0000	05 714 07 12 0000	05 713 07 13 0000	05 320 07 10 0000



## HSP 2 PREMIUM-III

### POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en série**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
- Jusqu'à 2 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 17 kg



## HSP 6 PALLAZZA-III HSP 6 PALLAZZA-III RLU

### POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en option**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web haassohn.com/fr
- RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain (HSP 6 PALLAZZA-III RLU)**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
- Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

- Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
- Jusqu'à 2 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 17 kg
- Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence

Modèle	HSP 2.17 <sup>1</sup> PREMIUM-III	HSP 2.17 <sup>2</sup> PREMIUM-III
Couleur / Version	blanc, perle noir	perle anthracite, perle noir
Rendement	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	960 / 525 / 515 mm	967 / 498 / 523 mm
Capacité du réservoir	17 kg	17 kg
N° d'art.	05 713 07 03 0000	05 713 07 02 0000

Modèle	HSP 6 PALLAZZA-III <sup>1</sup> 519.08	HSP 6 PALLAZZA-III <sup>2</sup> 520.08 RLU	MODULE WIFI <sup>3</sup>
Couleur / Version	perle anthracite, porte perle noir	perle anthracite, porte perle noir	commande à distance sécurisée
Rendement	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1001 / 557 / 495 mm	1001 / 557 / 495 mm	
Capacité du réservoir	17 kg	17 kg	
N° d'art.	05 519 08 03 0000	05 520 08 00 0000	05 320 07 10 0000



## HSP 6 HELENA RLU

### POINTS-FORTS

-  **Commande facile via l'App sur votre Smartphone en série**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
-  **Régulation de la température ambiante automatique**  
température ambiante réglable
-  **La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web haassohn.com/fr
-  **RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
-  **Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine
-  **Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
-  **Faible consommation électrique**  
max. 50 W
-  **Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
-  **Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Jusqu'à 4 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 32 kg
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
-  **Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence



Modèle	HSP 6 HELENA <b>1</b> 465.32 RLU	HSP 6 HELENA <b>2</b> 465.32 RLU
Couleur / Version	perle anthracite, motif blanc	perle anthracite, motif noir
Rendement	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1200 / 550 / 500 mm	1200 / 550 / 500 mm
Capacité du réservoir	32 kg	32 kg
N° d'art.	05 465 32 63 0000	05 465 32 61 0000





## HSP 6 HELENA-C RLU

### POINTS-FORTS

-  **Commande facile via l'App sur votre Smartphone en série**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
-  **Régulation de la température ambiante automatique**  
température ambiante réglable
-  **La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web haassohn.com/fr
-  **Céramiques de qualité allemande**  
avec un design élégant
-  **RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
-  **Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine
-  **Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
-  **Faible consommation électrique**  
max. 50 W
-  **Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
-  **Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Jusqu'à 4 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 32 kg
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
-  **Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence



Modèle	HSP 6 HELENA <sup>1</sup> 465.32-C RLU	HSP 6 HELENA <sup>2</sup> 465.32-C RLU
Couleur / Version	perle anthracite, céramique anthracite métallique	perle anthracite, céramique blanche
Rendement	90 % <b>A*</b>	90 % <b>A*</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1200 / 560 / 510 mm	1200 / 560 / 510 mm
Capacité du réservoir	32 kg	32 kg
N° d'art.	05 465 17 00 0000	05 465 17 01 0000





1 3



2



4

## HSP 6 PELLETTO-IV HSP 6 PELLETTO-IV RLU

### POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en option**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web haassohn.com/fr
- RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain (HSP 6 PELLETTO-IV RLU)**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
- Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

- Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
- Jusqu'à 2 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 17 kg
- Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence



## HSP 6 PELLETTO-IV GRANDE



1



2

### POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en option**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web haassohn.com/fr
- Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

- Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
- Jusqu'à 4 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 32 kg
- Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence



Modèle	HSP 6 PELLETTO-IV <sup>1</sup> 419.08	HSP 6 PELLETTO-IV <sup>2</sup> 419.08	HSP 6 PELLETTO-IV <sup>3</sup> 421.08 RLU	MODULE WIFI <sup>4</sup>
Couleur / Version	perle gris, perle anthracite	perle anthracite, blanc	perle gris, perle anthracite	commande à distance sécurisée
Rendement	90 % <b>A*</b>	90 % <b>A*</b>	90 % <b>A*</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	
H / L / P	985 / 545 / 510 mm	985 / 545 / 510 mm	985 / 545 / 510 mm	
Capacité du réservoir	17 kg	17 kg	17 kg	
N° d'art.	05 419 08 17 0000	05 419 08 19 0000	05 421 08 06 0000	05 320 07 10 0000

Modèle	HSP 6 PELLETTO-IV <sup>1</sup> 434.08 GRANDE	MODULE WIFI <sup>2</sup>
Couleur / Version	perle anthracite, perle gris	commande à distance sécurisée
Rendement	90 % <b>A*</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1172 / 545 / 510 mm	
Capacité du réservoir	32 kg	
N° d'art.	05 434 08 17 0000	05 320 07 10 0000



## HSP 6 PREMIUM GRANDE

### POINTS-FORTS

-  **Commande facile via l'App sur votre Smartphone en option**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
-  **Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
-  **La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web [haassohn.com/fr](http://haassohn.com/fr)
-  **Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

-  **Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
-  **Faible consommation électrique**  
max. 50 W
-  **Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
-  **Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Jusqu'à 4 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 32 kg
-  **Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence



Modèle	<b>HSP 6 PREMIUM 1</b> 539.08 GRANDE	<b>MODULE WIFI 2</b>	<b>SOCLE DESIGN</b>
Couleur / Version	perle gris, perle noir	commande à distance sécurisée	pour HSP 6 PREMIUM et HSP 6 PREMIUM GRANDE. N° d'art. 05 521 08 00 1395 (noir) 05 521 0800 1396 (nickel)
Rendement	90 % <b>A*</b>		
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>		
H / L / P	1200 / 502 / 503 mm		
Capacité du réservoir	32 kg		
N° d'art.	05 539 08 00 0000	05 320 07 10 0000	





## HSP 7 DIANA

### POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en série**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web haassohn.com/fr
- Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

- Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
- Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence



## HSP 7 DIANA GRANDE + RLU

### POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en série**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web haassohn.com/fr
- RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
- Diffusion rapide de la chaleur**  
grâce à la ventilation débrayable : le confort total avec convection naturelle ou forcée

- Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
- Jusqu'à 2 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 17 kg
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
- Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence

Modèle	HSP 7 DIANA 450.08 <sup>1</sup>	HSP 7 DIANA 450.08 <sup>2</sup>
Couleur / Version	perle noir	perle noir / perle gris
Rendement	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1051 / 494 / 494 mm	1051 / 494 / 494 mm
Capacité du réservoir	12 kg	12 kg
N° d'art.	05 450 08 08 0000	05 450 08 07 0000

Modèle	HSP 7 DIANA GRANDE + RLU 451.08 <sup>1</sup>	HSP 7 DIANA GRANDE + RLU 451.08 <sup>2</sup>	HSP 7 DIANA GRANDE + RLU 451.08 <sup>3</sup>
Couleur / Version	perle noir / blanc	perle noir/perle gris	perle noir
Rendement	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1165 / 494 / 494 mm	1165 / 494 / 494 mm	1165 / 494 / 494 mm
Capacité du réservoir	17 kg	17 kg	17 kg
N° d'art.	05 451 08 02 0000	05 451 08 00 0000	05 451 08 01 0000



1

## HSP 7 DIANA GRANDE + RLU

### POINTS-FORTS

-  **Commande facile via l'App sur votre Smartphone en série**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
-  **Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
-  **La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web [haassohn.com/fr](http://haassohn.com/fr)
-  **RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
-  **Diffusion rapide de la chaleur**  
grâce à la ventilation débrayable : le confort total avec convection naturelle ou forcée

-  **Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
-  **Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
-  **Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Jusqu'à 2 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 17 kg
-  **Peinture durable de haute qualité**  
grâce au laquage Thermosan
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
-  **Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence



Modèle	HSP 7 DIANA GRANDE 1 + RLU 451.08	HSP 7 DIANA GRANDE 2 + RLU 451.08	HSP 7 DIANA GRANDE 3 + RLU 451.08	HSP 7 DIANA GRANDE 4 + RLU 451.08	HSP 7 DIANA GRANDE 5 + RLU 451.08
Couleur / Version	perle noir métalisé	bordeaux, perle noir	bleu, perle noir	gris métalisé	cuivre, perle noir
Rendement	90 % <b>A+</b>				
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>				
H / L / P	1165 / 494 / 494 mm				
Capacité du réservoir	17 kg				
N° d'art.	05 451 08 08 0000	05 451 08 07 0000	05 451 08 06 0000	05 451 08 10 0000	05 451 08 09 0000



2 possibilités de raccordement au conduit de fumée



## HSP 8 HOME-II

### POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en option**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web [haassohn.com/fr](http://haassohn.com/fr)
- Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Jusqu'à 4 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 32 kg
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
- Sécurité**  
Combustion contrôlée en permanence



éligible aux dispositions fiscales

Modèle	HSP 8 HOME-II 445.08 <b>1</b>	HSP 8 HOME-II 445.08 <b>2</b>	HSP 8 HOME-II 445.08 <b>3</b>	MODULE WIFI <b>4</b>
Couleur / Version	perle noir, perle rubis	perle noir, perle gris	perle noir, blanc	commande à distance sécurisée
Rendement	92 % <b>A+</b>	92 % <b>A+</b>	92 % <b>A+</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1082 / 813 / 434 mm	1082 / 813 / 434 mm	1082 / 813 / 434 mm	
Capacité du réservoir	32 kg	32 kg	32 kg	
N° d'art.	05 445 08 06 0000	05 445 08 04 0000	05 445 08 05 0000	05 320 07 10 0000





## HSP 8 LUCCA-II RLU

### POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en option**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web [haassohn.com/fr](http://haassohn.com/fr)
- RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
- Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

- Réduction de votre consommation de combustible**  
grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Jusqu'à 4 jours d'autonomie**  
grâce au réservoir de 32 kg
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
- Installation plus flexible, solution de raccordement multiple**  
avec 6 possibilités de raccordement



36 MOIS DE GARANTIE

éligible aux dispositions fiscales

Modèle	HSP 8 LUCCA-II 1 442.08-ST RLU	HSP 8 LUCCA-II 2 442.08-ST RLU	HSP 8 LUCCA-II 3 442.08-ST RLU	MODULE WIFI 4
Couleur / Version	perle noir, pierre quarzit blanc	perle noir, pierre ollaire	perle noir, pierre woodstone	commande à distance sécurisée
Rendement	92 % <b>A+</b>	92 % <b>A+</b>	92 % <b>A+</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1082 / 795 / 434 mm	1082 / 795 / 434 mm	1082 / 795 / 434 mm	
Capacité du réservoir	32 kg	32 kg	32 kg	
N° d'art.	05 442 08 02 0000	05 442 08 01 0000	05 442 08 00 0000	05 320 07 10 0000

Modèle	HSP 8 LUCCA-II 5 442.08 RLU H1	HSP 8 LUCCA-II 6 442.08 RLU H2	HSP 8 LUCCA-II 7 442.08 RLU G1	HSP 8 LUCCA-II 8 442.08 RLU G2
Couleur / Version	blanc motif Cerf, perle noir	brun motif Cerf, perle noir	Design noir/blanc, perle noir	Design noir/rouge, perle noir
Rendement	92 % <b>A+</b>	92 % <b>A+</b>	92 % <b>A+</b>	92 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>			
H / L / P	1082 / 795 / 434 mm			
Capacité du réservoir	32 kg	32 kg	32 kg	32 kg
N° d'art.	05 442 08 03 0000	05 442 08 04 0000	05 442 08 05 0000	05 442 08 06 0000



## LES POINTS-FORTS DE NOS POÊLES À GRANULÉS HYDRO

### Chauffage intelligent avec HAAS+SOHN

Protégez l'environnement avec votre poêle à granulés hydro. Ces produits combinent l'ambiance chaude d'un poêle à granulés et l'efficacité d'un chauffage central. Utilisez intelligemment toute l'énergie et optimisez l'efficacité d'un système de chauffage central. Ainsi, vous pouvez profiter confortablement du feu crépitant du poêle, chauffer écologiquement et réduire les coûts de chauffage en bonne conscience.

- + Économie d'énergie
- + Le chauffage complémentaire par rayonnement
- + Chauffage indirect d'autres pièces
- + Parfaite alternative de chauffage pendant la période transitoire
- + le maximum de rendement et de confort avec commande WIFI

### Le complément idéal du chauffage central

Production d'eau chaude grâce à l'échangeur thermique. Une partie de la chaleur est rayonnée dans la pièce. La chaleur résiduelle est restituée à l'échangeur de chaleur et ensuite vers le ballon tampon. Ainsi, vous avez un coût optimal et une alternative d'économie d'énergie chauffage pendant la période de transition. Un système thermique assure la protection de l'échangeur contre les risques de surchauffe. Remarque : l'utilisation sans eau est impossible. Faites réaliser le raccordement de la partie hydraulique par du personnel qualifié.

### Nettoyage facile de l'échangeur hydraulique pour assurer la longévité de votre poêle.



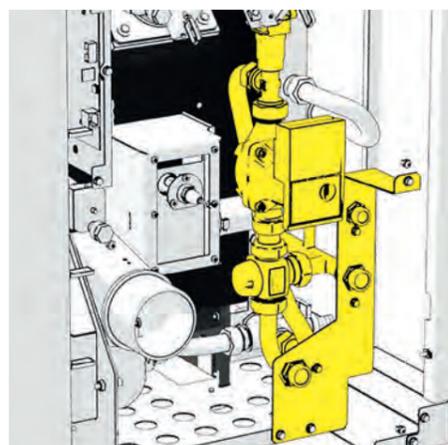
### Module hydraulique

Un module hydraulique compact peut être installé en option. Il se compose de :

- + Pompe de circulation
- + Vanne de sécurité
- + Purgeur automatique
- + Aller / Retour

et régule la circulation de l'eau de chauffage.

Raccordement à l'arrière ou vers le bas dans le sol.



Réservoir  
à granulés  
de 30 kg



1

Réservoir  
à granulés  
de 30 kg



2



3

## HSP 6 WT RLU

### POINTS-FORTS

- Commande facile via l'App sur votre Smartphone en option**  
Pour plus de mobilité et de liberté, quel que soit le lieu où vous vous trouvez
- Régulation de la température ambiante automatique**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste
- La plus belle flamme du marché : effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner : retrouvez nos vidéos sur notre site web haassohn.com/fr
- RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain (HSP 6 WT RLU)**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
- Adaptés aux personnes allergiques**  
grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières ou autres particules, la qualité de l'air reste saine

- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Parmi les poêles les plus silencieux du marché**  
Aussi silencieux que le bruissement des feuilles
- Fonctionnement continu à puissance minimale**  
grâce au Mode ECO : image de flamme visible en permanence
- Faible consommation électrique**  
max. 50 W
- Programme hebdomadaire**  
3 plages horaires par jour
- Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
- Le complément idéal du chauffage central**  
Production d'eau chaude grâce à l'échangeur thermique
- Nettoyage facile de l'échangeur hydraulique**  
pour assurer la longévité de votre poêle



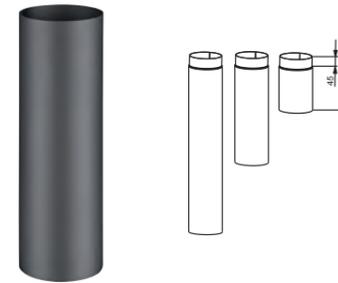
Modèle	HSP 6 537.08-WT RLU <sup>1</sup>	HSP 6 537.08-WT RLU <sup>2</sup>	MODULE HYDRAULIQUE EN OPTION	MODULE WIFI <sup>3</sup>
Couleur / Version	perle anthracite, blanc	perle anthracite, perle noir	montage peu encombrant dans le poêle	commande à distance sécurisée
Rendement	94 % <b>A+</b>	94 % <b>A+</b>		
Puissance / Surf. de chauffe	10 kW, dont 7,9 kW sur l'eau	10 kW, dont 7,9 kW sur l'eau		
H / L / P	1200 / 551 / 506 mm	1200 / 551 / 506 mm		
Capacité du réservoir	30 kg	30 kg		
N° d'art.	05 537 08 05 0000	05 537 08 04 0000	05 538 08 11 4000	05 320 07 10 0000



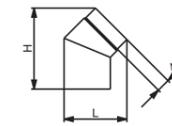
Article **MODULE WIFI**  
 commande à distance sécurisée  
 N° d'art.: 05 320 07 10 0000



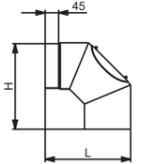
Article **SONDE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE AVEC CÂBLE**  
 Longueur 8 m  
 N° d'art.: 05 320 07 01 0000



Article **CONDUIT Ø 80 MM**  
 Couleur /Version perle anthracite  
 Longueur 250 mm  
 N° d'art.: 11 020 82 51 0000  
 Longueur 500 mm  
 N° d'art.: 11 020 85 01 0000  
 Longueur 1000 mm  
 N° d'art.: 11 020 89 91 0000



Article **COUDE Ø 80 MM, 45°**  
 Couleur /Version perle anthracite  
 Longueur /Hauteur 140 / 205 mm  
 N° d'art.: 11 040 84 51 0000



Article **COUDE Ø 80 MM, 90°**  
 Couleur /Version perle anthracite  
 Longueur /Hauteur 190 / 190 mm  
 N° d'art.: 11 040 89 01 0000



Article **ADAPTEUR DE CONDUIT**  
 Couleur /Version perle anthracite  
 Diamètre 80 sur 100 mm  
 N° d'art.: 11 061 00 80 0000



Article **ROSACE**  
 Couleur /Version perle anthracite  
 Diamètre 80 mm  
 N° d'art.: 11 040 89 51 0000



Article **CHEMISAGE MURAL SIMPLE**  
 Couleur /Version galvanisé  
 Diamètre 80 mm  
 N° d'art.: 11 050 80 01 0000

## AGRÉABLES MOMENTS

« Il n'y a rien de plus agréable, après une longue journée de travail au bureau et à la maison, que de s'asseoir confortablement et regarder un bon film. Je me détends vraiment et j'oublie tout grâce à la chaleur et l'ambiance des flammes de mon poêle à bois. D'autres préfèrent une séance wellness dans un spa ; je profite tout simplement de mon poêle à bois à la maison. »

*Sonja, responsable accueil et secrétariat,  
HAAS+SOHN Wärmedesign, Salzburg*



## LES POINTS-FORTS DE NOS POÊLES À BOIS



### Régulation de l'air Easy-Control

Commande simple et pratique avec un seul levier



### Régulation d'air automatique

pour une utilisation simple, confortable et efficace



### Automatique : allumer, fermer la porte et c'est parti !

Régulation d'air entièrement automatique i-control  
\*Fonctionnement sans électricité possible



### 5 fois plus de restitution de chaleur

Bloc d'accumulation en pierre magnésite en option



### 3 fois plus de restitution de chaleur

Votre bloc d'accumulation de chaleur en pierre magnésite HAAS+SOHN



### Pour votre sécurité

Fermeture automatique de la porte



Pour un climat intérieur meilleur et plus sain  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur



### RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain

L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)



### Le poêle est positionnable à 2 cm du mur

Il s'adapte parfaitement dans les coins



### Ouverture de porte à main nue

Poignée ventilée HAAS+SOHN



### Céramiques de qualité allemande

avec un design élégant



### Porte en fonte de qualité supérieure

pour plus de sécurité



### Vue dégagée sur les flammes

Système de vitre propre



### Une belle vision du feu en permanence

Vitre panoramique



### Nettoyage simple et facile

avec le tiroir à cendre



1 2



3



4

## ENGADIN ECO APP

Une élégance simple et fonctionnelle.

Le levier de réglage de l'air primaire est en fait l'élégant élément horizontal en chrome mate.

La forme conique du raccordement de fumée garantit une belle transition optique de la plaque supérieure du poêle au conduit de cheminée. Si vous le souhaitez, vous pouvez aussi bien sûr commander votre poêle ENGADIN ECO APP avec une plaque plate plus traditionnelle. De plus, vous avez la possibilité de choisir en option une réduction du raccordement à 130 mm de diamètre.



Ne jamais plus mal chauffer sa pièce grâce au poêle à bois ENGADIN PLUS et votre application smartphone HAAS+SOHN !

Se chauffer devient un jeu d'enfant : votre poêle ENGADIN ECO APP vous communique point par point via l'application toutes les étapes à suivre pour chauffer avec un minimum d'efforts et une efficacité maximum. Notre poêle ENGADIN ECO APP surveille également en permanence la combustion du bois, vous donne des informations utiles sur la quantité de bois à utiliser, la température de la pièce, vous fournit des statistiques sur votre consommation de matériau de combustion et vous rappelle de prendre RDV pour l'entretien de votre poêle. Laissez-vous convaincre par les avantages de notre ENGADIN ECO APP et procurez-vous LE poêle à bois garant de passer des MOMENTS AGREABLES.

### POINTS FORTS

- RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain (ENGADIN ECO APP 283.15-RLU)**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
- Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
- Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
- Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



Modèle	ENGADIN ECO APP 1 283.15-RLU	ENGADIN ECO APP 2 283.15
Couleur / Version	perle noir, avec module WIFI	perle noir, avec module WIFI
Rendement	80%	80%
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	1113 / 525 / 404 mm	1113 / 525 / 404 mm
N° d'art.	03 283 15 20 0000	03 283 15 09 0000

Modèle	ENGADIN ECO APP 3 283.15-ST	ENGADIN ECO APP 4 283.15-ST
Couleur / Version	perle noir, pierre ollaire, avec module WIFI	perle noir, pierre woodstone, avec module WIFI
Rendement	80%	80%
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	1113 / 525 / 404 mm	1113 / 525 / 404 mm
N° d'art.	03 283 15 10 0000	03 283 15 08 0000

Modèle	CONDUIT DE FUMÉE Ø 130 MM ENGADIN
Description	pour raccordement de fumée en Ø 130 au lieu de 150 mm
N° d'art.	03 283 15 00 0830

Modèle	PLAQUE DE DESSUS EN ACIER ENGADIN
Description	perle noir, pour raccordement de fumée en Ø 150 mm
N° d'art.	03 283 15 02 1110
Description	perle noir, pour raccordement de fumée en Ø 130 mm
N° d'art.	03 283 15 02 1120



Céramique

Pierre ollaire 165 kg

Acier

1

2

3

4

Porte bûcher

## UPPSALA-III EASY

### POINTS FORTS

-  **Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Céramiques de qualité allemande (pour le modèle 1)**  
avec un design élégant
-  **3 fois plus de restitution de chaleur (pour le modèle 2)**  
Votre bloc d'accumulation de chaleur en pierre magnésite HAAS+SOHN

-  **5 fois plus de restitution de chaleur (pour les modèles 3 et 4)**  
Bloc d'accumulation en pierre magnésite en option
-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre

Bloc accumulateur de chaleur de 54 kg.



Modèle	UPPSALA-III EASY 1 209.15-C	UPPSALA-III EASY 2 209.15-ST	UPPSALA-III EASY 3 209.15	UPPSALA-III EASY 4 209.15	ACCUMULATEUR DE CHALEUR
Couleur / Version	perle anthracite, céramique blanche, avec porte bûcher	perle noir, pierre ollaire, avec bûcher ouvert	perle anthracite, blanc, porte de bûcher fermée	perle anthracite, noir, porte de bûcher fermée	brique de magnésite 54 kg, pour UPPSALA-III acier
Rendement	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1175 / 585 / 585 mm	1161 / 630 / 587 mm	1158 / 545 / 545 mm	1158 / 545 / 545 mm	
N° d'art.	04 209 17 11 0000	04 209 17 10 0000	04 209 15 12 0000	04 209 15 11 0000	04 209 50 00 0000



## CALMA EASY

### POINTS FORTS

-  **Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Céramiques de qualité allemande (pour les modèles 2 et 3)**  
avec un design élégant
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



Modèle	CALMA EASY 347.15-ST <b>1</b>	CALMA EASY 347.15-C <b>2</b>	CALMA EASY 347.15-C <b>3</b>
Couleur / Version	perle noir, pierre ollaire	perle noir, céramique blanche	perle noir, céramique anthracite
Rendement	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	843 / 688 / 453 mm	843 / 688 / 453 mm	843 / 688 / 453 mm
N° d'art.	04 347 15 15 0000	04 347 15 16 0000	04 347 15 17 0000





Longueur de bûches jusqu'à 50cm



3 vitres

LONDON-II EASY  
FULHAM EASY  
WESTMINSTER EASY  
KENSINGTON EASY  
HILLINGTON EASY

POINTS FORTS

- Régulation de l'air Easy-Control  
Commande simple et pratique avec un seul levier
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Ouverture de porte à main nue  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
- Céramiques de qualité allemande (pour les modèles 2 et 5)  
avec un design élégant
- Vue dégagée sur les flammes  
Système de vitre propre
- Nettoyage simple et facile  
avec le tiroir à cendre



36 MOIS DE GARANTIE  
Éligible aux dispositions fiscales

GASTEIN-II EASY

POINTS FORTS

- Régulation de l'air Easy-Control  
Commande simple et pratique avec un seul levier
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur



36 MOIS DE GARANTIE  
Éligible aux dispositions fiscales

WIEN-II EASY

- Ouverture de porte à main nue  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
- Vue dégagée sur les flammes  
Système de vitre propre
- Nettoyage simple et facile  
avec le tiroir à cendre



PLAQUE DE DESSUS

Pierre naturelle en serpentino  
Raccordement par le dessus  
03 350 15 10 1200



PLAQUE DE DESSUS

Pierre naturelle en serpentino  
Raccordement par l'arrière  
03 350 15 10 1100

Modèle	LONDON-II EASY 1 347.15	FULHAM EASY 2 347.15-C	WESTMINSTER EASY 3 347.15-C	KENSINGTON EASY 4 347.15-C	HILLINGTON EASY 5 347.15-C
Couleur / Version	perle anthracite, avec bûcher ouvert	perle anthracite, céramique blanche, socle "Fulham"	perle anthracite, céramique blanche, socle "Westminster"	perle anthracite, céramique blanche, socle "Kensington"	perle anthracite, céramique blanche, socle "Hillington"
Rendement	80% <b>A+</b>	80% <b>A+</b>	80% <b>A+</b>	80% <b>A+</b>	80% <b>A+</b>
Puissance	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	817 / 632 / 355 mm	1000 / 750 / 355 mm	795 / 750 / 355 mm	985 / 750 / 355 mm	1105 / 750 / 355 mm
N° d'art.	04 347 15 11 0000	04 347 15 04 0000	04 347 15 02 0000	04 347 15 03 0000	04 347 15 05 0000

Modèle	GASTEIN-II EASY 350.15 1	WIEN-II EASY 351.15 2	TABLETTE POUR BÛCHER	COUVERCLE POUR L'ORIFICE SUPÉRIEUR
Couleur / Version	perle noir avec bûcher ouvert	perle noir avec bûcher ouvert	perle noir	Fonte perle noir, pour raccordement de conduit à l'arrière
Rendement	80% <b>A+</b>	80% <b>A+</b>		
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>		
H / L / P	1275 / 482 / 390 mm	1275 / 482 / 380 mm		
N° d'art.	03 350 15 13 0000	03 351 15 11 0000	03 350 17 70 0000	03 350 15 00 6188



## INZELL EASY

### POINTS FORTS

- Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN



## SALZBURG EASY

- Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
- 5 fois plus de restitution de chaleur**  
Bloc d'accumulation en pierre magnésite en option
- Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre

### PLAQUE DE DESSUS

Pierre naturelle en serpentino  
Raccordement par le dessus  
03 350 15 10 1100

### PLAQUE DE DESSUS

Pierre naturelle en serpentino  
Raccordement par le dessus  
03 350 15 10 1200



Modèle	INZELL EASY 1	INZELL EASY 2	SALZBURG EASY 3	SALZBURG EASY 4
Modèle	350.15	350.15	351.15	351.15
Couleur / Version	perle noir avec bûcher ouvert	perle noir avec porte de bûcher fermée	perle noir avec porte de bûcher fermée	perle noir avec bûcher ouvert
Rendement	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	1555 / 482 / 380 mm	1555 / 482 / 380 mm	1555 / 482 / 380 mm	1555 / 482 / 380 mm
N° d'art.	03 350 15 21 0000	03 350 15 22 0000	03 351 15 01 0000	03 351 15 12 0000

### ACCUMULATEUR DE CHALEUR 5

Brique de magnésite (70 kg)  
04 286 50 00 0000

### COUVERCLE POUR L'ORIFICE SUPÉRIEUR

Fonte perle noir, pour raccordement de conduit à l'arrière  
03 350 15 00 6188





## RUBUS EASY

### POINTS FORTS

-  **Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



éligible aux dispositions fiscales



## PYRUS EASY

### POINTS FORTS

-  **Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
-  **3 fois plus de restitution de chaleur**  
Votre bloc d'accumulation de chaleur en pierre magnésite HAAS+SOHN



éligible aux dispositions fiscales



Modèle	RUBUS EASY 294.15-ST 1	RUBUS EASY 295.15-ST 2	RUBUS EASY 295.15-ST 3
Couleur / Version	perle noir, pierre woodstone gris, avec bûcher ouvert	perle noir, pierre woodstone, avec bûcher ouvert	perle noir, pierre serpentino, avec bûcher ouvert
Rendement	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	960 / 480 / 490 mm	960 / 480 / 490 mm	960 / 480 / 490 mm
N° d'art.	04 295 15 13 0000	04 295 15 00 0000	04 295 15 01 0000

Modèle	PYRUS EASY 294.15-ST 1	PYRUS EASY 294.15-ST 2	PYRUS EASY 294.15-ST 3
Couleur / Version	perle noir, pierre whiterock, avec bûcher ouvert	perle noir, pierre ollaire, avec bûcher ouvert	perle noir, pierre woodstone, avec bûcher ouvert
Rendement	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	1004 / 540 / 477 mm	1050 / 540 / 490 mm	1050 / 540 / 490 mm
N° d'art.	04 294 15 13 0000	04 294 15 14 0000	04 294 15 10 0000



## ROSENHEIM EASY

### POINTS FORTS

-  **Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN

## DK LAUSITZ EASY

-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre

## ARUBA EASY

### POINTS FORTS

-  **Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



Modèle	ROSENHEIM 297.15 <sup>1</sup>	ROSENHEIM 297.15-ST <sup>2</sup>	DK LAUSITZ EASY 352.15-ST <sup>3</sup>
Couleur / Version	perle noir, avec bûcher ouvert	perle noir, pierre serpentino, avec bûcher ouvert	perle noir, pierre ollaire
Rendement	82% <b>A+</b>	82% <b>A+</b>	82% <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	937 / 485 / 450 mm	965 / 480 / 450 mm	960 / 480 / 490 mm
N° d'art.	03 297 15 00 0000	03 297 15 01 0000	03 352 15 01 0000

Modèle	ARUBA EASY <sup>1</sup> 220.17-ST	ARUBA EASY <sup>2</sup> 220.17-ST	ARUBA EASY <sup>3</sup> 220.17-ST	BÛCHER OUVERT <sup>4</sup> POUR ARUBA
Couleur / Version	perle noir, pierre stéatite antique sablée	perle noir, pierre stéatite antique	perle noir, pierre woodstone	Accessoire, perle noir
Rendement	80% <b>A+</b>	80% <b>A+</b>	80% <b>A+</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1030 / 700 / 365 mm	1030 / 700 / 365 mm	1030 / 700 / 365 mm	1030 / 130 / 365 mm
N° d'art.	04 220 17 05 0000	04 220 17 01 0000	04 220 17 00 0000	04 220 17 60 0000



1



2



vitre galbée

## BALTIC EASY

### POINTS FORTS

-  **Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Porte en fonte de qualité supérieure**  
pour plus de sécurité
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



## HALLSTATT

Chauffer une pièce peut être si simple... avec le HALLSTATT et son système automatique de régulation d'air.

### POINTS FORTS

-  **Régulation d'air automatique**  
pour une utilisation simple, confortable et efficace
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre

Remplir de bois, allumer le feu, fermer la porte, tirer le levier de régulateur d'air : se chauffer avec notre HALLSTATT et son système automatique de régulation d'air est un jeu d'enfant.

Le poêle HALLSTATT s'occupe du reste grâce au contrôle automatique des réglages d'air secondaire. Lorsque votre feu s'éteint, il vous suffit simplement de remettre le levier à sa place initiale. Vous bénéficiez de plus de temps libre pour profiter pleinement de l'agréable chaleur de votre poêle à bois.

	Modèle BALTIC EASY 296.17-ST 1	BALTIC EASY 296.17-ST 2
Couleur / Version	perle noir, pierre woodstone, avec bûcher ouvert	perle noir, pierre ollaire, avec bûcher ouvert
Rendement	82% <b>A+</b>	82% <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	6 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	985 / 610 / 495 mm	985 / 610 / 495 mm
N° d'art.	04 296 17 04 0000	04 296 17 05 0000

	Modèle HALLSTATT 249.17-ST
Couleur / Version	perle anthracite, pierre ollaire, avec bûcher ouvert
Rendement	81% <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1128 / 615 / 491 mm
N° d'art.	04 249 17 32 0000



## KUOPIO-II

### POINTS FORTS

-  **Régulation d'air automatique**  
L'utilisation la plus simple et confortable
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **Le poêle est positionnable à 2 cm du mur**  
Il s'adapte parfaitement dans les coins
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



## HASVIK

### POINTS FORTS

-  **Régulation d'air automatique**  
L'utilisation la plus simple et confortable
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre
-  **3 fois plus de restitution de chaleur**  
Votre bloc d'accumulation de chaleur en pierre magnésite HAAS+SOHN
-  **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



Modèle	KUOPIO-II 265.17-ST 1	KUOPIO-II 265.17-ST 2	KUOPIO-II 265.17-ST 3
Couleur / Version	perle anthracite, pierre paradiso, avec bûcher ouvert	perle anthracite, pierre ollaire, avec bûcher ouvert	perle anthracite, pierre woodstone, avec bûcher ouvert
Rendement	81 % <b>A+</b>	81 % <b>A+</b>	81 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1140 / 778 / 635 mm	1140 / 778 / 635 mm	1140 / 778 / 635 mm
N° d'art.	04 265 18 12 0000	04 265 18 14 0000	04 265 18 13 0000

Modèle	HASVIK 231.17-ST 1	HASVIK 231.17-ST 2
Couleur / Version	perle anthracite, pierre woodstone (118 kg)	perle anthracite, pierre serpentino (150 kg)
Rendement	81 % <b>A+</b>	81 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1197 / 662 / 466 mm	1197 / 662 / 466 mm
N° d'art.	04 231 18 03 0000	04 231 18 02 0000



1



2



5

4



3

## WELS RLU

Un design rond et élégant.

Vous souhaitez acheter un poêle élégant avec accumulation de chaleur ? Vous devriez apprendre à connaître notre poêle WELS RLU. En forme de colonne, avec sa porte incurvée et sa vitre panoramique extra-large, ce poêle est un véritable bijou de design. Certifié RLU, il convient parfaitement pour toutes les maisons à basse consommation énergétique.

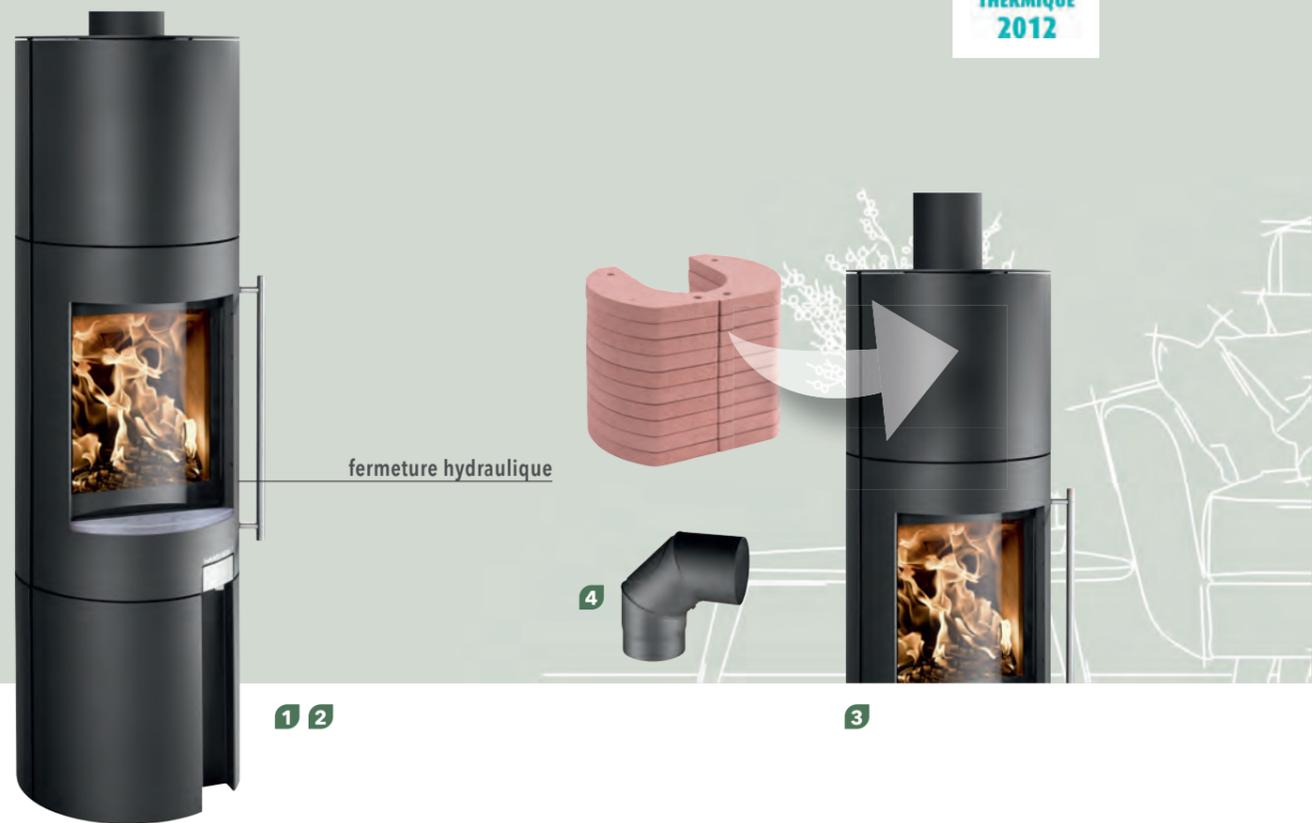
Fait intéressant, il est à peine distinguable du modèle jumeau FICUS III Grande. Les deux poêles ont les mêmes dimensions et peuvent être équipés d'un accumulateur de chaleur en magnésite de 70 kg. Mais contrairement à son jumeau, qui doit également assurer le verrouillage automatique de la porte coupe-feu, le WELS RLU est équipé d'une belle vitre galbée. Autre caractéristique distinctive : la fonction « Sans mode de chauffage - Raccordement d'alimentation à l'air refermable ». Cette solution détaillée, typique de Haas+Sohn, garantit que, même après un feu, l'air chaud de la pièce ne peut s'échapper par la cheminée.

### POINTS FORTS

- Régulation d'air automatique**  
pour une utilisation simple, confortable et efficace
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain**  
L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
- Pour votre sécurité**  
Fermeture automatique de la porte
- 5 fois plus de restitution de chaleur**  
Bloc d'accumulation en pierre magnésite en option
- Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



Modèle	WELS RLU 291.12-G 1	WELS RLU 291.12-G 2	WELS RLU 291.12-P 3	ACCUMULATEUR DE CHALEUR 4	COUDE WELS 5
Couleur / Version	perle blanc	perle noir	perle noir	Brique de magnésite (70 kg) pour WELS-G	Accessoire, perle noir, pour raccordement de conduit à l'arrière
Rendement	87 % <b>A+</b>	87 % <b>A+</b>	87 % <b>A+</b>	<b>A+</b>	
Puissance / Surf. de chauffe	5 kW, 35 à 70 m <sup>2</sup>	5 kW, 35 à 70 m <sup>2</sup>	5 kW, 35 à 70 m <sup>2</sup>		
H / L / P	1442 / 464 / 464 mm	1442 / 464 / 464 mm	1118 / 464 / 464 mm		Ø 150 mm, 90°
N° d'art.	04 291 12 22 0000	04 291 12 21 0000	04 291 12 20 0000	04 286 50 00 0000	11 041 59 04 0000



FICUS-III

POINTS FORTS

- AUTO AIR** Régulation d'air automatique pour une utilisation simple, confortable et efficace
- +** Pour un climat intérieur meilleur et plus sain votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- RLU** RLU : produit étanche pour un climat intérieur plus sain (FICUS II RLU) L'air de combustion est alimenté uniquement à partir de l'extérieur, parfait pour les maisons BBC (RT2012)
- AUTO** Pour votre sécurité Fermeture automatique de la porte
- [22]** 5 fois plus de restitution de chaleur Bloc d'accumulation en pierre magnésite en option
- +** Ouverture de porte à main nue Poignée ventilée HAAS+SOHN
- ★** Vue dégagée sur les flammes Système de vitre propre
- 🧼** Nettoyage simple et facile avec le tiroir à cendre

FICUS-II RLU



i-2100



ALPEN PLUS

POINTS FORTS

- 🔥** Automatique : allumer, fermer la porte et c'est parti ! Régulation d'air entièrement automatique i-control \*Fonctionnement sans électricité possible
- +** Pour un climat intérieur meilleur et plus sain votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- +** Ouverture de porte à main nue Poignée ventilée HAAS+SOHN
- 🧼** Nettoyage simple et facile avec le tiroir à cendre



Régulation de l'air électronique entièrement automatique « i-control ».

Le fonctionnement entièrement automatique du poêle et son moteur électrique permettent de réduire de moitié les émissions de particules fines. Vous minimisez ainsi vos coûts de chauffage jusqu'à 60 % tout en garantissant un niveau de confort élevé. La fonction « i-control » commande, grâce à un moteur électrique (seulement 6 Wh en fonctionnement), l'alimentation externe en air de combustion. Le poêle reconnaît automatiquement la phase de combustion et garantit ainsi un chauffage propre, fiable et économique.

Modèle	FICUS-III 287.12-G 1	FICUS-II RLU 292.12-G 2	ACCUMULATEUR DE CHALEUR 3	COUDE WELS 4
Couleur / Version	perle noir	perle noir	Brique de magnésite (70 kg)	perle noir, pour raccordement de conduit à l'arrière
Rendement	81 % <b>A+</b>	87 % <b>A+</b>		
Puissance / Surf. de chauffe	5 kW, 35 à 70 m <sup>2</sup>	5 kW, 35 à 70 m <sup>2</sup>		
H / L / P	1550 / 464 / 464 mm	1550 / 464 / 464 mm		Ø 150 mm, 90°
N° d'art.	04 287 12 14 0000	04 292 12 02 0000	04 286 50 00 0000	11 041 59 04 0000

Modèle	i-2100 1	i-2100 2	ALPEN PLUS 246.17 3
Couleur / Version	perle noir, pierre serpentino (83 kg)	perle noir, pierre woodstone prestige (65 kg)	perle anthracite
Rendement	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	4-8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1130 / 602 / 486 mm	1130 / 602 / 486 mm	1147 / 555 / 477 mm
N° d'art.	04 247 18 06 0000	04 247 18 07 0000	04 246 17 06 0000



vitre prismatique

1



2



3



2



3



4



1

TREVISO-II



5

ARKTIC



7



6

TRENTINO



COUDE TREVISO

Accessoire, perle noir, pour racc. du conduit derrière

Ø 150 mm, 90°

11 041 59 04 0000

AARHUS-III

MONTEGROTTO-II

POINTS FORTS

Ouverture de porte à main nue  
Poignée ventilée HAAS+SOHN

Nettoyage simple et facile  
avec le tiroir à cendre



éligible aux dispositions fiscales

36 MOIS DE GARANTIE



éligible aux dispositions fiscales

36 MOIS DE GARANTIE

POINTS FORTS

Ouverture de porte à main nue  
(TREVISO ET TRENTINO 2020)  
Poignée ventilée HAAS+SOHN

Nettoyage simple et facile  
avec le tiroir à cendre

Modèle	TREVISO-II 339.15-C 1	TREVISO-II 339.15-C 2	TREVISO-II 339.15-C 3
Couleur / Version	perle noir, céramique brun	perle noir, céramique vert	perle noir, céramique crème
Rendement	81 % <b>A+</b>	81 % <b>A+</b>	81 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1100 / 750 / 486 mm	1100 / 750 / 486 mm	1100 / 750 / 486 mm
N° d'art.	04 339 15 31 0000	04 339 15 30 0000	04 339 15 33 0000

Modèle	TREVISO-II 339.15-C 4	ARKTIC 703.15 5	TRENTINO 2020 6	TRENTINO FOREST 7
Couleur / Version	perle noir, céramique ivoire	perle noir	perle noir	perle noir
Rendement	81 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	76 %	76 %
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	12 kW, 100 à 160 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1100 / 750 / 486 mm	806 / 670 / 346 mm	690 / 610 / 325 mm	690 / 610 / 325 mm
N° d'art.	04 339 15 32 0000	04 703 15 00 0000	04 708 15 30 0000	04 708 15 31 0000

Modèle	AARHUS-III 284.17-ST 1	MONTEGROTTO-II 305.15-ST 2	MONTEGROTTO-II 305.15-ST 3
Couleur / Version	perle noir, pierre woodstone, avec bûcher ouvert	perle noir, pierre whiterock, avec bûcher ouvert	perle noir, pierre woodstone, avec bûcher ouvert
Rendement	81 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	7 kW, 60 à 100 m <sup>2</sup>	7 kW, 60 à 100 m <sup>2</sup>	7 kW, 60 à 100 m <sup>2</sup>
H / L / P	1030 / 535 / 450 mm	1073 / 540 / 428 mm	1073 / 540 / 428 mm
N° d'art.	04 284 17 11 0000	03 305 15 15 0000	03 305 15 07 0000



## PRUNUS

### POINTS FORTS

 **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN

 **Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



Modèle	PRUNUS 1 332.15-ST	PRUNUS 2 332.15
Couleur / Version	perle noir, pierre ollaire, avec bûcher ouvert	perle noir, avec bûcher ouvert
Rendement	80 % 	80 % 
Puissance / Surf. de chauffe	5 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>	5 kW, 50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	888 / 495 / 330 mm	865 / 510 / 330 mm
N° d'art.	03 332 15 11 0000	03 332 15 10 0000



## LES POINTS FORTS DE NOS POÊLES À BOIS HYDRO

### Chauffage intelligent avec HAAS+SOHN.

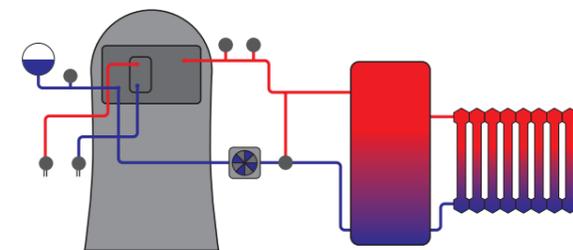
Protéger l'environnement avec votre poêle à bois hydro. Ces produits combinent avec l'ambiance chaude d'un poêle à bois et l'efficacité d'un chauffage central.

Utiliser intelligemment toute l'énergie, optimiser l'efficacité d'un système de chauffage central. Ainsi, vous pouvez profiter confortablement du feu crépitant du poêle, chauffer écologiquement et réduire les coûts de chauffage en bonne conscience.

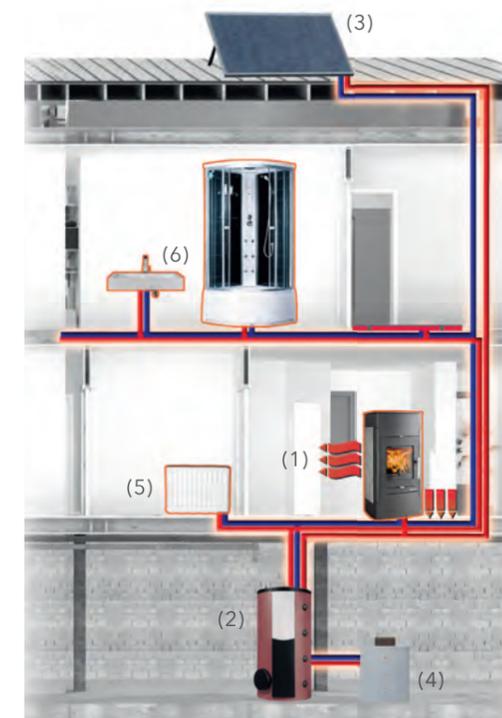
-  Économie d'énergie
-  Le chauffage complémentaire par rayonnement
-  Chauffage indirect d'autres pièces
-  Parfaite alternative de chauffage pendant la période transitoire

### Le complément idéal du chauffage central

Production d'eau chaude grâce à l'échangeur thermique. Une partie de la chaleur est rayonnée dans la pièce. La chaleur résiduelle est restituée à l'échangeur de chaleur et ensuite vers le ballon tampon. Ainsi, vous avez un coût optimal et une alternative d'économie d'énergie chauffage pendant la période de transition. Un système thermique assure la protection



de l'échangeur contre les risques de surchauffe. Remarque : l'utilisation sans eau est impossible. Faites réaliser le raccordement de la partie hydraulique par du personnel qualifié.



Une partie de la chaleur est utilisée pour le chauffage direct de la pièce (1). Le reste est envoyé vers un ballon tampon (2) qui peut être également alimenté par d'autres sources d'énergie telles que le système solaire (3) ou une chaudière (4). Selon les besoins, on utilise la chaleur à partir du tampon pour l'alimentation du circuit de chauffage (5) ou pour assurer la production d'eau sanitaire (6).

### Échangeur de chaleur de sécurité

avec une protection contre les risques de surchauffe.

### Nettoyage facile de l'échangeur hydraulique

pour assurer la longévité de votre poêle.



AQUA TRENTO II EASY

AQUA RIVA II EASY

FARUM

WERFEN

POINTS FORTS

- Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
- Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre
- Nettoyage facile de l'échangeur hydraulique**  
pour assurer la longévité de votre poêle

POINTS FORTS

- Régulation de l'air Easy-Control**  
Commande simple et pratique avec un seul levier
- Le complément idéal du chauffage central**  
Production d'eau chaude grâce à l'échangeur thermique
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre poêle est raccordable à l'air extérieur
- Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
- Nettoyage facile de l'échangeur hydraulique**  
pour assurer la longévité de votre poêle
- Nettoyage simple et facile**  
avec le tiroir à cendre



éligible aux dispositions fiscales



éligible aux dispositions fiscales



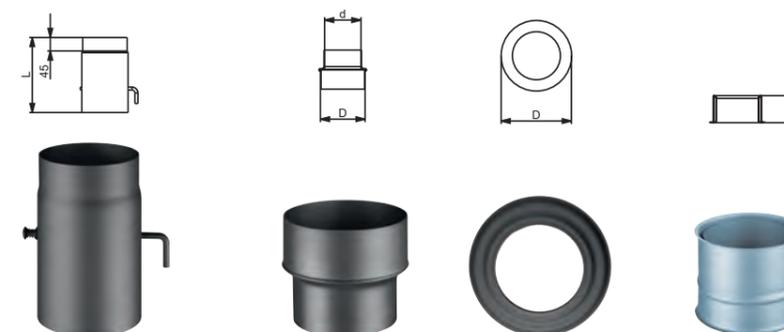
Modèle	AQUA TRENTO II EASY 346.15-C <b>1</b>	AQUA TRENTO II EASY 346.15-ST <b>2</b>	AQUA RIVA II 345.15-ST <b>3</b>
Couleur / Version	perle anthracite, céramique blanche	perle anthracite, pierre woodstone	perle anthracite, pierre woodstone
Rendement	80% <b>A*</b>	80% <b>A*</b>	80% <b>A*</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW (Puis. Eau 5,6 kW)	8 kW (Puis. Eau 5,6 kW)	8 kW (Puis. Eau 5,6 kW)
H / L / P	983 / 524 / 511 mm	983 / 524 / 510 mm	1012 / 528 / 523 mm
N° d'art.	04 346 17 70 0000	04 346 17 71 0000	04 345 17 80 0000

Modèle	FARUM 334.37-WT <b>1</b>	WERFEN 190.18 <b>2</b>
Couleur / Version	perle noir, pierre woodstone	perle noir
Rendement	87% <b>A*</b>	80% <b>A*</b>
Puissance / Surf. de chauffe	15 kW (Puis. Eau 11 kW)	12 kW (Puis. Eau 8,4 kW)
H / L / P	1217 / 624 / 632 mm	1022 / 661 / 656 mm
N° d'art.	04 334 37 00 0000	04 190 18 15 0000

Prévoir impérativement l'option « Serpentin anti-ébullition » (FARUM et WERFEN).  
N° d'art. 04 323 17 00 6108



Article	CONDUIT Ø 150 MM				
Longueur	150 mm	250 mm	500 mm	750 mm	1000 mm
N° d'art.: perle anthracite	11 021 51 52 0000	11 021 52 52 0000	11 021 55 02 0000	11 021 57 52 0000	11 021 59 92 0000
N° d'art.: perle noir	11 021 51 51 0000	11 021 52 51 0000	11 021 55 01 0000	11 021 57 51 0000	11 021 59 91 0000
N° d'art.: perle gris	11 021 51 53 0000	11 021 52 53 0000	11 021 55 03 0000	11 021 57 53 0000	11 021 59 93 0000



Article	CONDUIT AVEC CLÉ DE TIRAGE	ADAPTEUR DE CONDUIT	ROSACE	CONDUIT MANCHETTE DOUBLE À MAÇONNER
Mesurations	Ø 150, L = 250 mm	Ø 120 à 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
N° d'art.: perle anthracite	11 021 52 62 0000	11 061 51 20 0000	11 041 59 52 0000	
N° d'art.: perle noir	11 021 52 61 0000	11 061 51 22 0000	11 041 59 51 0000	
N° d'art.: perle gris	11 021 52 63 0000	11 061 51 21 0000	11 041 59 53 0000	
N° d'art.: dénudé				11 051 50 01 0000



Article	ENSEMBLE DE CON- DUITS Ø 150 MM
L/H	450 / 600 mm
N° d'art.: perle anthracite	11 021 50 32 0000
N° d'art.: perle noir	11 021 50 31 0000
N° d'art.: perle gris	11 021 50 33 0000

Ensemble de conduits composé de :

- 1 x Coude spécial de 90° avec trappe de nettoyage et clé de tirage intégrée
- 1 x Manchette double à maçonner
- 1 x Rosace



Article	COUDE 45°	COUDE 90°, AVEC TRAPPE DE NETTOYAGE	COUDE 90°, RÉGLABLE AVEC TRAPPE DE NETT.
Ø / L / H	150 / 250 / 270 mm	150 / 285 / 285 mm	150 / 285 / 285 mm
N° d'art.: perle anthracite	11 041 54 52 0000	11 041 59 02 0000	11 041 59 12 0000
N° d'art.: perle noir	11 041 54 51 0000	11 041 59 01 0000	11 041 59 11 0000
N° d'art.: perle gris	11 041 54 53 0000	11 041 59 03 0000	11 041 59 13 0000

L'épaisseur de nos tuyaux de raccordement pour les poêles à bois est de 2 mm.

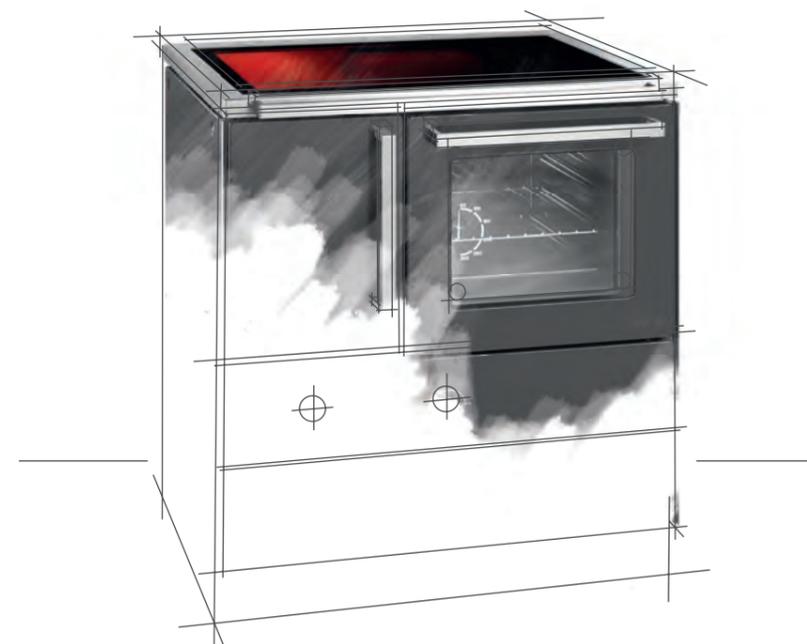
## AGRÉABLES MOMENTS

« L'ingrédient essentiel pour réussir un bon rôti de porc : la cuisinière à bois ! Non seulement, elle produit une chaleur différente des autres cuisinières, mais en plus, le feu de bois permet de vraiment célébrer la cuisine et la pâtisserie. En cas de coupure de courant, on passe quand même de bons moments chaleureux dans une cuisine chauffée, avec de l'eau et un bon repas chauds. »

*Sepp, responsable entrepôt et logistique Europe, HAAS+SOHN Wärmedesign, Salzburg*



## CUISINIÈRES



### Mijoter et cuire au feu de bois

Une autonomie pour une cuisine naturelle, mijoter des petits plats ou encore chauffer avec les cuisinières à bois ou charbon de HAAS+SOHN. Idéal pour les week-ends de vacances, en chalet ou en résidence secondaire. Le crépitement du feu et de la chaleur laissant ressurgir des souvenirs de la cuisine de grand-mère, et en quelque sorte le goût d'une cuisine à l'ancienne provenant d'une cuisinière à bois.

- + Une technologie innovante pour une utilisation quotidienne
- + L'ergonomie en plus haute qualité - tels que les poignées et les barres en acier inoxydable

### Longue durée de vie grâce à :

- + Chamotte de qualité allemande
- + Protection contre la corrosion par des tôles galvanisées à l'intérieur
- + Protection contre la corrosion par bac à cendres galvanisé
- + De la haute qualité, une fabrication solide
- + Technologie Email

### Une technologie d'émail :

- + Résistante aux rayures
- + Durable
- + Nettoyage facile





## LES POINTS-FORTS DE NOS CUISINIÈRES



### Technologie de surface-émail innovante

Par ex. dans le four pour un nettoyage facile. Résistance aux rayures et durée de vie élevée.



### Spacieux tiroir à bois

Facilement maniable grâce au guidage à roulettes. Stable et résistant.



### Régulation simple et sûre de l'air, commandée par un seul bouton.

L'identification claire et précise des phases de gestion garantit une combustion efficace et propre. Cela permet d'économiser le bois tout en bénéficiant d'un maximum de chaleur.

### Combustion améliorée

La nouvelle conduite d'air dans la chambre de combustion permet d'atteindre la norme de qualité CLEAN TECHNOLOGY.



### Raccords de conduits de fumées individuels

- Plaque acier : Raccordement dessus, arrière et latéral côté four.
- Plaque vitro : Raccordement arrière et latéral côté four.



### Maintenance ultra facile

Grâce à l'accès facile et pratique de la trappe de nettoyage



### Réglage continu de la hauteur

Réglage facile et continu de la hauteur de travail grâce à des pieds à vis. S'adapte à n'importe quel type de cuisine





### HSDZ 75.5-SF-C EASY

**POINTS-FORTS**

- Commande simple en un tour de main** notre Easy Control
- Feu continu avec charbon** Chauffage permanent jusqu'à 12 heures

### HSDZ 75.5-SF EASY

- Une cuisson parfaite** grâce au régulateur de tirage intégré
- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain** votre cuisinière est raccordable à l'air extérieur

### HSDH 75.5

**POINTS-FORTS**

- Feu continu avec charbon** Chauffage permanent jusqu'à 12 heures

### HSDH 75.5-C

**Plaque en acier ou en vitrocéramique ?**

Une plaque en acier reste le premier choix si vous utilisez très régulièrement votre cuisinière au feu de bois. Elle est robuste et supporte des traitements « brusques », mais doit aussi être entretenue plus intensivement qu'une plaque en vitrocéramique un nettoyage régulier, suivi d'un traitement de surface avec de l'huile, empêche la formation de rouille. Un changement de couleur de l'acier dû à la chaleur est tout à fait normal ; cette nouvelle couleur donne du charme à toute cuisinière au feu de bois avec dessus en acier. Si vous utilisez votre cuisinière occasionnellement, nous recommandons une plaque en vitrocéramique : elle reste longtemps propre et ne nécessite pas de soins particuliers.



Pour le montage contre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Modèle	HSDZ 75.5-SF-C EASY (VITROCÉRAMIQUE)	Version	Four par la droite Racc. du conduit côté droit	Four par la gauche Racc. du conduit côté gauche
Rendement	80 %	N° d'art. 1	07 075 71 23 0000 (anthracite)	07 075 71 24 0000 (anthracite)
Puissance	8 kW	N° d'art. 2	07 075 71 21 0000 (blanc)	07 075 71 22 0000 (blanc)
Surface de chauffe	75 à 120 m²			
H / L / P	850-880 / 750 / 600mm			
Modèle	HSDZ 75.5-SF EASY (DESSUS ACIER)	Version	Four par la droite, Racc. du conduit côté droit et dessus	Four par la gauche, Racc. du conduit côté gauche et dessus
Rendement	80 %	N° d'art. 3	07 075 52 23 0000 (anthracite)	07 075 52 24 0000 (anthracite)
Puissance	8 kW	N° d'art. 4	07 075 52 21 0000 (blanc)	07 075 52 22 0000 (blanc)
Surface de chauffe	75 à 120 m²			
H / L / P	850-880 / 750 / 600mm			
Accessoires	ÉLÉMENT DE VENTILATION 5,5 CM		KIT PIED DE RÉGLAGE EN HAUTEUR JUSQU'À 91 CM	
N° d'art.	07 705 00 28 0000 (antr./noir) 07 705 00 21 0000 (blanc/noir)		07 975 00 34 0000 avec deux panneaux latéraux, convient également pour la cuisinière en pose libre	

Modèle	HSDH 75.5
Rendement	81 %
Puissance	7,5 kW
Surf. de chauffage	68 à 110 m²
H / L / P	850-870 / 750 / 600 mm
Modèle	HSDH 75.5-C
Rendement	81 %
Puissance	7,5 kW
Surf. de chauffage	68 à 110 m²
H / L / P	850-870 / 750 / 600 mm

Version	Dessus acier, Four et Racc. du conduit par la gauche	Dessus acier, Four et Racc. du conduit par la droite
N° d'art. 2	07 075 42 23 0000 (anthracite)	07 075 41 23 0000 (anthracite)
N° d'art. 1	07 075 42 20 0000 (blanc)	07 075 41 20 0000 (blanc)
Version	Dessus vitrocéramique, Four et Racc. du conduit par la gauche	Dessus vitrocéramique, Four et Racc. du conduit par la droite
N° d'art. 4	07 075 44 23 0000 (anthracite)	07 075 43 23 0000 (anthracite)
N° d'art. 3	07 075 44 20 0000 (blanc)	07 075 43 20 0000 (blanc)

Pour le montage contre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.

ÉLÉMENT DE VENTILATION 5,5 CM
07 705 00 35 0000 (antr./Inox)
07 705 00 31 0000 (blanc/Inox)



HA 75.5-A

POINTS-FORTS

**Feu continu avec charbon**  
Chauffage permanent jusqu'à 12 heures



HA 40.6-A  
HA 50.6-A

POINTS-FORTS

**Feu continu avec charbon**  
Chauffage permanent jusqu'à 12 heures



HSD 40.5-SF-C  
HSD 40.5-SF

Pour le montage contre un meuble de cuisine, un élément de ventilation et une tôle de protection anti-incendie s'avèrent nécessaires.



éligible aux dispositions fiscales

**36 MOIS DE GARANTIE**  
[ÉLÉMENT] [PROTECTEUR] [KIT]



éligible aux dispositions fiscales

**36 MOIS DE GARANTIE**  
[ÉLÉMENT] [PROTECTEUR] [KIT]

Pour le montage contre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.

<b>Modèle</b>	HA 75.5-A
Rendement	81 % <b>A+</b>
Puissance	7,5 kW
Surf. de chauffage	68 à 110 m <sup>2</sup>
H / L / P	850-870 / 750 / 600 mm

<b>Version</b>	Dessus acier, Four et Raccordement du conduit par la droite
N° d'art.	07 175 11 00 0000 (blanc) <b>1</b>
N° d'art.	07 175 13 00 0000 (anthracite) <b>2</b>

<b>Accessoires</b>	DESSUS VITROCÉRAMIQUE
N° d'art.	07 575 30 00 0000



<b>Accessoires</b>	ÉLÉMENT DE VENTILATION 5,5 CM	<b>Version</b>	Dessus acier, Four et Raccordement du conduit par la gauche
N° d'art.	07 705 00 15 0000 (anthr./anthr.)	N° d'art.	07 175 12 00 0000 (blanc)
N° d'art.	07 705 00 11 0000 (blanc/blanc)	N° d'art.	07 175 14 00 0000 (anthracite)

<b>Modèle</b>	HA 40.6-A
Rendement	81 % <b>A+</b>
Puissance	6,5 kW
Surf. de chauffage	50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	850-870 / 400 / 600 mm

<b>Modèle</b>	HA 50.6-A
Rendement	81 % <b>A+</b>
Puissance	6 kW
Surf. de chauffage	68 m <sup>2</sup>
H / L / P	850-870 / 500 / 600 mm

<b>Modèle</b>	HSD 40.5 SF & SF-C
Rendement	80 %
Puissance	6 kW
Surf. de chauffage	50 à 90 m <sup>2</sup>
H / L / P	850-870 / 400 / 600 mm

<b>Dessus acier 1</b>
N° d'art. 07 140 20 51 0000 (anthr.)
N° d'art. 07 140 20 50 0000 (blanc)

<b>Dessus acier 2</b>
N° d'art. 07 150 20 49 0000 (anthr.)
N° d'art. 07 150 20 48 0000 (blanc)

<b>Dessus vitrocéramique 3</b>
N° d'art. 07 040 31 01 0000 (anthr.)
N° d'art. 07 040 31 02 0000 (blanc)

<b>Dessus acier 4</b>
N° d'art. 07 040 21 01 0000 (anthr.)
N° d'art. 07 040 21 02 0000 (blanc)

<b>ÉLÉMENT DE VENTILATION 5,5 CM</b>
07 705 00 15 0000 (anthr./anthr.)
07 705 00 11 0000 (blanc/blanc)

<b>TÔLE DE PROTECTION ANTI-INCENDIE</b>
07 705 00 88 0000

<b>ÉLÉMENT DE VENTILATION 5,5 CM</b>
07 705 00 28 0000 (anthr./Inox)
07 705 00 21 0000 (blanc/Inox)

<b>TÔLE DE PROTECTION ANTI-INCENDIE</b>
07 705 00 89 0000

<b>KIT POUR RACCORDEMENT DU CONDUIT DESSUS POUR HA 40.6 AVEC DESSUS EN ACIER</b>
N° d'art. 07 940 00 20 0000

<b>KIT PIED DE RÉGLAGE EN HAUTEUR JUSQU'À 91 CM</b>
07 940 00 35 0000
avec deux panneaux latéraux, convient également pour la cuisinière en pose libre

## AGRÉABLES MOMENTS

« Ma vie est un voyage de découvertes !  
De nouvelles idées, de nouvelles personnes,  
de nouveaux défis. Cela vous permet de rester en forme.  
Mais j'aime aussi les choses simples comme un bon feu  
de cheminée. Mon kit de cheminée HAAS+SOHN est  
extra car innovant et personnalisable. »

*Magdalena, passionnée de chats à plein-temps*



## CHEMINÉES EN KITS



### Personnalisable a volonté

Un agréable feu de cheminée qui crépite et dégage une atmosphère conviviale dans la pièce - offrez-vous ce privilège. Nos foyers à encastrer sont capables d'allier l'ambiance conviviale de l'élément feu à des matériaux de haute qualité, personnalisables et avec un design recherché, le tout associé à une technique de combustion des plus modernes et des plus abouties. D'une simplicité déconcertante - un montage rapide expliqué sur DVD ou en ligne sur le site : [www.haassohn.com/fr](http://www.haassohn.com/fr)

- + Un rayonnement de chaleur de longue durée grâce à des habillages accumulateurs de chaleur
- + Une répartition de chaleur agréable grâce à de grandes surfaces
- + Possibilité de combiner soi-même les coloris
- + Équipement de protection incendie en option, pour un montage sécurisé sur les murs habillés de bois
- + Nettoyage facile et breveté

Pour plus de modèles consultez notre page web : [www.haassohn.com/fr](http://www.haassohn.com/fr)



Coloris personnalisable

Bûches de 50 cm



## LEVI EASY

Un produit design,  
bien plus qu'un simple mode de chauffage,  
notre nouveau kit cheminée LEVI Easy  
sera une vraie star dans chaque habitation !  
Ses proportions équilibrées, ses multiples choix  
de structures ou de tons de façade vous garantissent  
qu'il s'adaptera parfaitement à toute décoration intérieure.

1

### POINTS-FORTS

-  **Commande simple et pratique avec un seul levier**  
notre Easy Control
-  **Ouverture de porte à main nue**  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
-  **Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
votre cheminée est raccordable à l'air extérieur
-  **Vue dégagée sur les flammes**  
Système de vitre propre



éligible aux dispositions fiscales

**36 MOIS DE GARANTIE**  
ÉGALEMENT POUR LES PIÈCES D'USURE



Montage du modèle « lisse »  
au choix avec ou sans bûcher



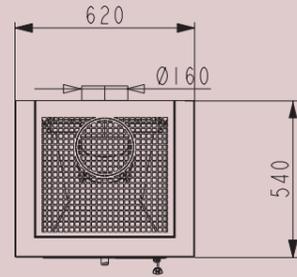
2



3

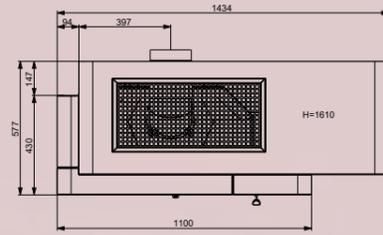


Modèle	LEVI EASY 1	LEVI EASY 2	LEVI EASY 2	
Couleur / Version	Design « horizontal », coloris personnalisable	Design « vertical », coloris personnalisable	Design « lisse », coloris personnalisable	
Rendement	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	KIT de protection anti-incendie LEVI en option. N° d'art. 06 418 80 14 0000
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1380 / 1058 / 406 mm	1810 / 760 / 440 mm	1810 / 760 / 440 mm	
N° d'art.	06 018 80 11 0000	06 018 80 12 0000	06 018 80 10 0000	



Béton pour accumulation de chaleur  
Encombrement réduit

1



2

**ARLBERG**  
FOYER : KOMFORT-IV

**DACHSTEIN**  
FOYER : ESPRIT-IV

**POINTS-FORTS**

Pour un climat intérieur meilleur et plus sain  
votre cheminée est raccordable à l'air extérieur

Ouverture de porte à main nue  
Poignée ventilée HAAS+SOHN

Vue dégagée sur les flammes  
Système de vitre propre

En option raccordement du tuyau de fumée par le haut ou par l'arrière (DACHSTEIN)



Modèle	<b>DACHSTEIN 1</b>
Couleur / Version	Béton non traité, coloris personnalisable
Rendement	81 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	7 kW, 60 à 100 m <sup>2</sup>
H / L / P	1631 / 620 / 540 mm
N° d'art.	06 018 52 01 0000

KIT DE PROTECTION ANTI-INCENDIE DACHSTEIN	en option
	06 418 50 10 0000

HAUTEUR DE RACC. RECOMMANDÉE :
Conduit - bord inférieur : min. 1,290 mm
Hauteur axe de la buse : 1,370 mm
Livraison : 2 palettes (9 éléments en béton et 1 foyer)

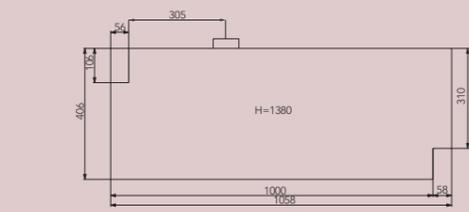
Modèle	<b>ARLBERG 2</b>
Couleur / Version	Béton non traité, coloris personnalisable
Rendement	82 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>
H / L / P	1610 / 1434 / 582 mm
N° d'art.	06 018 00 80 0000

KIT DE PROTECTION ANTI-INCENDIE ARLBERG	en option
	06 480 00 50 0000

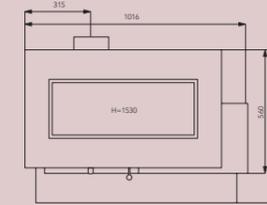
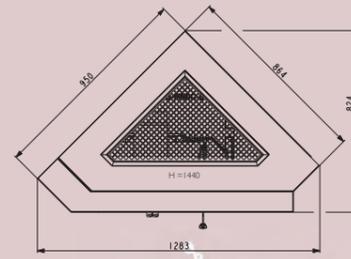
GRILLE D'AÉRATION ARLBERG	en option, pour raccordement du conduit par le haut
	06 558 00 80 0000

HAUTEUR DE RACC. RECOMMANDÉE :
Conduit - bord inférieur : min. 1,310 mm
Hauteur axe de la buse : 1,400 mm
Livraison : 2 palettes (9 éléments en béton et 1 foyer)

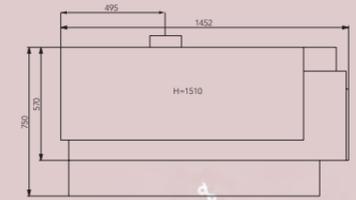




Béton pour accumulation de chaleur



Béton pour accumulation de chaleur



PINUS-II  
FOYER : PINUS-II

PINUS-II ANGLE  
FOYER : PINUS-II

ASCIM-II  
FOYER : ESPRIT-IV

ADONIS-II  
FOYER : KOMFORT-IV

POINTS-FORTS

Pour un climat intérieur meilleur et plus sain  
votre cheminée est raccordable à l'air extérieur

- Ouverture de porte à main nue  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
- Vue dégagée sur les flammes  
Système de vitre propre

POINTS-FORTS

Pour un climat intérieur meilleur et plus sain  
votre cheminée est raccordable à l'air extérieur

- Ouverture de porte à main nue  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
- Vue dégagée sur les flammes  
Système de vitre propre

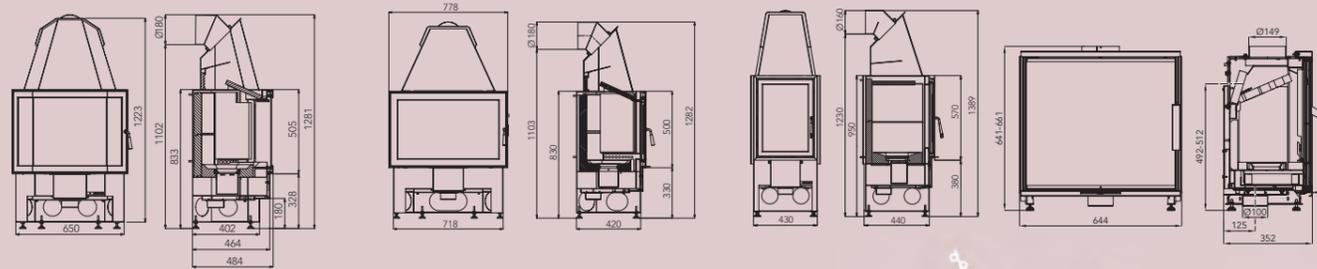


Modèle	PINUS-II 1	PINUS-II ANGLE 2	KIT POUR RACCORDEMENT DU CONDUIT SUPÉRIEUR PINUS-II ANGLE	HAUTEUR DE RACC. RECOMMANDÉE :
Couleur / Version	Béton non traité, coloris personnalisable	Béton non traité, coloris personnalisable	en option	Conduit - bord inférieur : min. 1,170 mm Hauteur axe de la buse : 1,245 mm
Rendement	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>		Livraison : 2 palettes (9 éléments en béton et 1 foyer)
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>		
H / L / P	1380 / 1058 / 406 mm	1440 / 1283 / 824 mm		
N° d'art.	06 018 70 01 0000	06 018 70 10 0000	06 558 70 10 0000	

Modèle	ASCIM-II 1	KIT DE PROTECTION ANTI-INCENDIE ASCIM	HAUTEUR DE RACC. RECOMMANDÉE :
Couleur / Version	Béton non traité, coloris personnalisable	en option	Conduit - bord inférieur : min. 1,230 mm Hauteur axe de la buse : 1,310 mm
Rendement	81 % <b>A+</b>		Livraison : 2 palettes (8 éléments en béton et 1 foyer)
Puissance / Surf. de chauffe	7 kW, 60 à 100 m <sup>2</sup>		
H / L / P	1530 / 1020 / 700 mm		
N° d'art.	06 018 51 02 0000	06 418 51 00 0000	

Modèle	ADONIS-II 2	COMPARTIMENT DE BÛCHES ADONIS	KIT DE PROTECTION ANTI- INCENDIE ADONIS	HAUTEUR DE RACC. RECOMMANDÉE :
Couleur / Version	Béton non traité, coloris personnalisable	en option	en option	Conduit - bord inférieur : min. 1,210 mm Hauteur axe de la buse : 1,300 mm
Rendement	82 % <b>A+</b>			Livraison : 2 palettes (9 éléments en béton et 1 foyer)
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>			
H / L / P	1510 / 1452 / 750 mm	505 / 304 / 36 mm		
N° d'art.	06 018 00 52 0000	06 580 00 51 0000	06 480 00 50 0000	



**POINTS-FORTS**

- Pour un climat intérieur meilleur et plus sain  
votre cheminée est raccordable à l'air extérieur
- Ouverture de porte à main nue  
Poignée ventilée HAAS+SOHN
- Vue dégagée sur les flammes  
Système de vitre propre
- Nettoyage facile de l'échangeur hydraulique (AQUA)  
pour assurer la longévité de votre poêle



Les hauteurs de raccordement peuvent être choisies librement.

Modèle	PRESTIGE-II 1 181.18	KOMFORT-IV 2 180.18	ESPRIT-IV 3 185.16	LEVI 4 347.15	AQUA 5 187.19-WT
Couleur / Version	perle noir	perle noir	perle noir	perle noir	perle anthracite
Rendement	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>	90 % <b>A+</b>
Puissance / Surf. de chauffe	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	7 kW, 60 à 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 75 à 120 m <sup>2</sup>	17 kW (Puis. Eau 11 kW)
H / L / P	selon épure	selon épure	selon épure	selon épure	1720 / 778 / 440 mm
N° d'art.	06 181 18 04 0000	06 180 18 10 0000	06 185 16 07 0000	04 347 1520 0000	06 187 19 00 0000



KIT DE CHEMINÉE SIMPLE À MONTER



Vous trouverez des vidéos de montage détaillées sur notre page d'accueil [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com) et sur notre chaîne YouTube !



Quantité livrée

C'est tout simple :



Fixer et marquer l'emplacement d'installation



Monter la tôle de protection thermique (accessoire)



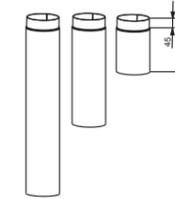
Orienter l'insert de cheminée à l'aide du niveau à bulle



Assembler les éléments d'habillage un à un et les coller



Peindre avec la couleur de son choix



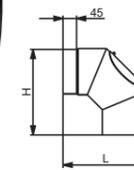
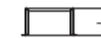
Article	CONDUIT Ø 160 MM	CONDUIT Ø 180 MM
Longeur	250 mm	250 mm
N° d'art.	11 021 62 51 0000	11 021 82 51 0000
Longeur	500 mm	500 mm
N° d'art.	11 021 65 01 0000	11 021 85 01 0000
Longeur	1000 mm	1000 mm
N° d'art.	11 021 69 91 0000	11 021 89 91 0000



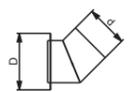
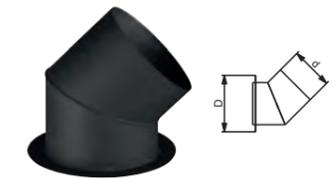
Article	ENSEMBLE DE CONDUITS Ø 160 MM
N° d'art.	11 021 60 41 0000

Article	ENSEMBLE DE CONDUITS Ø 180 MM
N° d'art.	11 021 80 41 0000

ENSEMBLE DE CONDUITS COMPOSÉ DE :  
 2 x Conduit 250 mm  
 1 x Coude 90°, réglable avec trappe de nettoyage  
 1 x Manchette double à maçonner



Article	MANCHETTE DOUBLE À MAÇONNER	COUDE 90°, RÉGLABLE, AVEC TRAPPE DU NETT.
Diamètre	160 mm	160 mm
N° d'art.	11 051 60 01 0000	11 041 69 01 0000
Diamètre	180 mm	180 mm
N° d'art.	11 051 80 01 0000	11 041 89 01 0000



Article	ADAPTEUR DE CONDUIT
Diamètre	160 sur 150 mm
N° d'art.	06 916 01 50 0000
Diamètre	180 sur 150 mm
N° d'art.	06 918 01 50 0000
Diamètre	180 sur 160 mm
N° d'art.	06 918 01 60 0000

L'épaisseur de nos tuyaux de raccordement pour les poêles à bois est de 2 mm.

# PLAQUES DE SOL

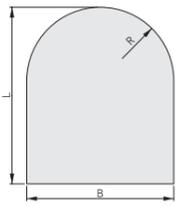
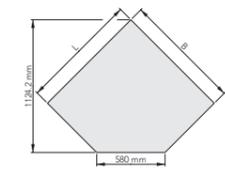
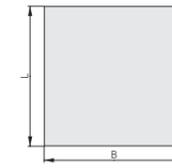
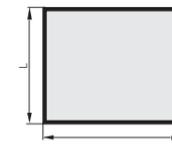
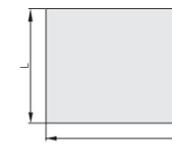


## Élégantes et fiables

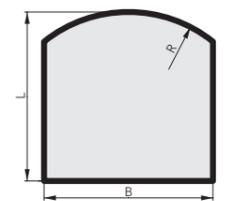
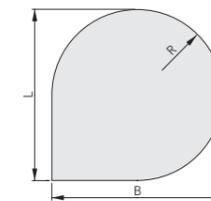
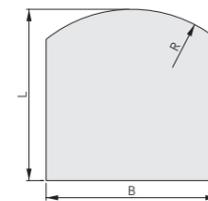
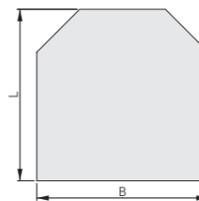
- + Mise en valeur esthétique de votre poêle cheminée
- + Protection du revêtement de sol
- + Verre de sécurité de 6 mm avec bords polis
- + Protection anti-incendie dans le cas de sols inflammables

## Cadre décoratif

Cadre imprimé avec transition sans soudure.  
Un joint en caoutchouc courant de 9 mm peut être collé - pas d'infiltration de saleté et d'humidité sous la plaque de support.



Article	RECTANGULAIRE	RECTANGULAIRE AVEC CADRE DÉCORATIF	CARRÉ	AVEC BORDS BISEAUTÉS 45°	CARRÉ AVEC ARC
Dim.	900 x 750 mm	900 x 750 mm	1000 x 1000 mm	1000 x 1000 x 580 mm	1000 x 1000 / R = 580 mm
N° d'art.	11 154 09 20 0000	11 154 09 22 0000	11 154 10 20 0000	11 155 10 20 0000	11 159 10 20 0000



Article	CARRÉ, COINS COUPÉS	CARRÉ AVEC SEGMENT D'ARC	GOUTTE	CARRÉ, AVEC SEGMENT D'ARC ET CADRE DÉC.
Dim.	1000 x 1000 mm	1000 x 1000 / R = 800 mm	1000 x 1000 / R = 500 mm	1000 x 1000 / R = 800 mm
N° d'art.	11 156 10 20 0000	11 159 10 30 0000	11 159 10 40 0000	11 159 10 32 0000



**David Greiner**  
Responsable SAV France

## NOTRE SERVICE

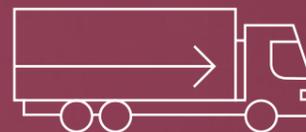


Une longue durée d'exploitation de votre poêle grâce à la disponibilité à long terme de toutes les pièces d'usures.

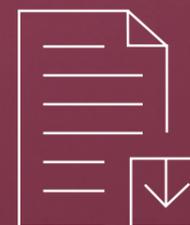


Une assistance rapide grâce à notre service technique et en parallèle le développement de notre réseau de station technique.

## GARANTIE CLIENT



Une livraison dans les délais grâce à un référencement d'environ 4000 articles disponibles dans notre entrepôt central.



Le stock à l'instant « t », notices, fiches techniques, formulaires sont disponibles en téléchargement sur [www.haassohn.com/fr](http://www.haassohn.com/fr)



## VOTRE SERVICE PLUS

**La promesse que nous vous faisons.**

Parce que notre relation avec nos clients ne se termine pas avec l'achat : Nous vous garantissons le meilleur suivi peu importe l'âge de votre poêle !

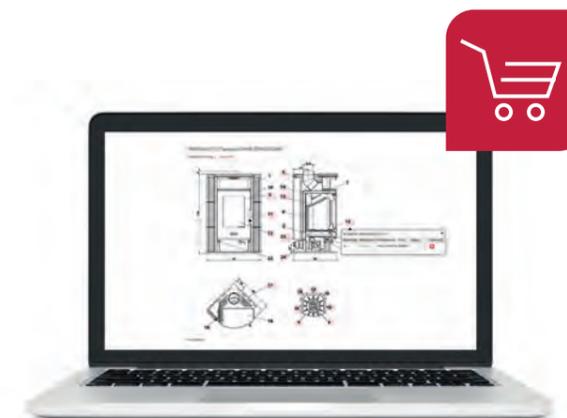
**Un service de qualité pour répondre aux attentes de nos clients.**

Les poêles à bois HAAS+SOHN sont distribués en France au travers d'un réseau de revendeurs sélectionnés pour leurs compétences techniques et commerciales.

Ils se sont engagés à vous apporter les meilleurs conseils pour répondre au mieux à vos besoins et attentes, et vous établiront après visite technique un devis net et clair, pour une solution clé en main.

Ils procéderont à une installation de qualité dans les règles de l'art, et selon les réglementations en vigueur.

Ils assureront le service après vente dans le cadre de la garantie, et le suivi sous forme de contrat d'entretien annuel.



Demandez vos codes d'accès pour la boutique en ligne de chez HAAS+SOHN pour vos commandes de pièces détachées, poêles, cuisinières et accessoires.



# AGRÉABLE MOMENT

COLLECTION 2020/2021



## HAAS + SOHN FRANCE SAS

10-12 BD Marius Vivier Merle  
69393 Lyon

Tél : +33 4 72 53 27 60

Fax : +33 4 81 76 32 17

[contact@haassohn.fr](mailto:contact@haassohn.fr)  
[www.haassohn.com/fr](http://www.haassohn.com/fr)

Votre partenaire commercial HAAS+SOHN :

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### POÊLES À GRANULÉS

Page	Modèle	KG							R% / CO / IPE / P%
12	HSP 2.17 HOME-II	90	17	0,5-1,9	80		40	270	90,0 / 0,014 / 0,690 / 5
13	HSP 2.17-ST SELINA	95	17	0,5-1,9	80		40	270	90,0 / 0,014 / 0,690 / 5
14	HSP 2.17 PREMIUM-III	95	17	0,5-1,9	80		40	270	90,0 / 0,014 / 0,690 / 5
15	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08 HSP 6 PALLAZZA-III 520.08-RLU	95	17	0,5-1,9	80		60	175	90,0 / 0,001 / 0,049 / 9
16	HSP 6 HELENA 465.32 RLU	120	32	0,5-1,9	80		60	215	90,0 / 0,001 / 0,049 / 9
18	HSP 6 HELENA 465.32-C RLU	163	32	0,5-1,9	80		60	215	90,0 / 0,001 / 0,049 / 9
20	HSP 6 PELLETO-IV 419.08 HSP 6 PELLETO-IV 421.08-RLU	95 108	17	0,5-1,9	80		60	175	90,0 / 0,001 / 0,049 / 9
21	HSP 6 PELLETO-IV 434.08 GRANDE	104	32	0,5-1,9	80		60	175	90,0 / 0,001 / 0,049 / 9
22	HSP 6 PREMIUM 539.08 GRANDE	125	32	0,5-1,9	80		60	215	90,0 / 0,001 / 0,049 / 9
24	HSP 7 DIANA 450.08	121	12	0,5-1,9	80		60	230	90,0 / 0,012 / 0,059 / 17
25-26	HSP 7 DIANA GRANDE 451.08 RLU	123	17	0,5-1,9	80		60	230	90,0 / 0,012 / 0,059 / 17
28	HSP 8 HOME-II 445.08	151	32	0,5-1,9	80		60	178	92,2 / 0,007 / 0,330 / 24
30	HSP 8 LUCCA-II 442.08-ST-RLU	142	32	0,5-1,9	80	80	60	178	92,2 / 0,007 / 0,330 / 24
31	HSP 8 LUCCA-II 442.08-RLU H HSP 8 LUCCA-II 442.08-RLU G	115	32	0,5-1,9	80	80	60	178	92,2 / 0,007 / 0,330 / 24

### POÊLES À GRANULÉS HYDRO

Page	Modèle	KG							R% / CO / IPE / P%
33	HSP 6 537.08-WT-RLU	176	30	0,6-2,2	80		60	224	94 / 0,012 / 0,054 / 20

### POÊLES À BOIS HYDRO

Page	Modèle	KG									% / CO / IPE / P
64	AQUA TRENTO II EASY 346.15-ST AQUA TRENTO II EASY 346.15-C	185 171	33	150	150	100	1141	167	•	•	81,5 / 0,080 / 0,511 / 23
64	AQUA RIVA II EASY 345.15-ST	180	33	-	150	100	-	167	•	•	81,5 / 0,080 / 0,511 / 23
65	FARUM 334.37-WT	221	33	-	150	100	-	186	•	•	85,3 / 0,081 / 0,466 / 28
65	WERFEN 190.18	220	33	-	150	100	1178	163	•	-	80,2 / 0,100 / 0,653 / 37

### POÊLES À BOIS

Page	Modèle	KG										R% / CO / IPE / P%
38	ENGADIN ECO APP 283.15 ENGADIN ECO APP 283.15-ST ENGADIN ECO APP 283.15-RLU	100 117 103	33 33 33		150 (130opt.)			121 121 121				80,0 / 0,070 / 0,466 / 24 80,0 / 0,070 / 0,466 / 24
40	UPPSALA-III EASY 209.15 UPPSALA-III EASY 209.15-C UPPSALA-III EASY 209.15-ST	148 178 278	33		150	100		132 150 132	•	•		80,0 / 0,050 / 0,336 / 19
42	CALMA EASY 347.15-ST CALMA EASY 347.15-C	182 149	50	150	150	100		683 680	175	•	•	80,4 / 0,070 / 0,462 / 21
44	HILLINGTON EASY 347.15-C FULHAM EASY 347.15-C WESTMINSTER EASY 347.15-C LONDON-II EASY 347.15 KENSINGTON EASY 347.15-C	187 176 150 120 159	50	150	150	100		1025 835 630 683 820	175	•	•	80,4 / 0,070 / 0,462 / 21
45	GASTEIN-II EASY 350.15	132	33	150	150	100	1089	132	•			80,0 / 0,080 / 0,530 / 10
45	WIEN-II EASY 351.15	120	33	150	150	100	1089	132	•			80,0 / 0,100 / 0,657 / 22
46	INZELL EASY 350.15	141	33	150	150	100	1149	132	•			80,0 / 0,080 / 0,530 / 10
46	SALZBURG EASY 351.15	124	33	150	150	100	1149	132	•			80,0 / 0,100 / 0,657 / 22
48	RUBUS EASY 295.15-ST	129/137	30	150	150	100	781	105				81,5 / 0,070 / 0,449 / 14
49	PYRUS EASY 294.15-ST	183/201	30	150	150	100	781	105	•			81,5 / 0,070 / 0,449 / 14
50	ROSENHEIM EASY 297.15 ROSENHEIM EASY 297.15-ST	114 141	30	150	150	100	781	120	•			81,5 / 0,070 / 0,449 / 14
50	DK LAUSITZ EASY 352.15-ST	195	33	150	150	100	1089	132	•	•		80,0 / 0,080 / 0,530 / 10
51	ARUBA EASY 220.17-ST	168/178	33	150	150	100	845	120		•		80,0 / 0,080 / 0,530 / 20
52	BALTIC EASY 296.17-ST	130/137	30	150	150	100	800	100	•			81,5 / 0,070 / 0,449 / 14
53	HALLSTATT 249.17-ST	180	33	150	150	100	998	105		•		80,7 / 0,080 / 0,521 / 36
54	KUOPIO-II 265.17-ST	207	33		150	100		219		•		80,8 / 0,050 / 0,330 / 34
55	HASVIK 231.17-ST	267/294	33	150	150	100	1062	100		•		80,7 / 0,080 / 0,521 / 36
56	WELS RLU 291.12-P WELS RLU 291.12-G	123 128	30	150	150	100	1078 1268	230				87,0 / 0,070 / 0,394 / 22
58	FICUS-III 287.12-G	130	30	150	150	100	1268	230	•			81,0 / 0,060 / 0,392 / 19
58	FICUS-II-RLU 292.12-G	131	30	150	150	100	1268	230	•			87,0 / 0,070 / 0,394 / 22
59	i-2100	217/234	33	150	150	100	995	132	•			82,3 / 0,038 / 0,243 / 14
59	ALPEN PLUS 246.17	160	33	150	150	100	1002	131	•			82,3 / 0,040 / 0,255 / 14
60	AARHUS-III 284.17-ST	115	33		150			131	•			80,1 / 0,070 / 0,465 / 31
60	MONTEGROTTO-II 305.15-ST	135	33		150			131	•	•		80,7 / 0,100 / 0,645 / 31
61	TREVISO-II 339.15-C	163	33	150	150		1004	108		•		80,3 / 0,060 / 0,398 / 18
61	ARKTIC 703.15	92	50	150	150		695	143	•	•		81,5 / 0,300 / 1,742 / 56
61	TRENTINO 2020 TRENTINO FOREST	70	50		120			141	•			76 / 0,100 / 0,728 / 70
62	PRUNUS 332.15 PRUNUS 332.15-ST	83 113	33		150			140	•	•		80,2 / 0,120 / 0,776 / 32

## CUSINIÈRES

Page	Modèle	KG											R% / CO / IPE / P%
72	HSDZ 75.5-SF EASY	137	40	120	120	60	690 <sup>1</sup>	125	110	270/330/415	•	•	80,0 / 0,060 / 0,401 / 28
72	HSDZ 75.5-SF-C EASY	124	40	120	-	60	690 <sup>1</sup>	125	110	270/330/415	•	•	80,0 / 0,060 / 0,401 / 28
73	HSDH 75.5	125	40	120	120	60	690 <sup>1</sup>	125	110	270/330/415	•	•	81,4 / 0,090 / 0,574 / 29
73	HSDH 75.5-C	125	40	120	-	60	690 <sup>1</sup>	125	110	270/330/415	•	•	81,4 / 0,090 / 0,574 / 29
74	HA 75.5-A	125	40	120	120	-	690 <sup>1</sup>	125	110	270/330/410	•	•	81,4 / 0,090 / 0,574 / 29
75	HA 40.6-A	83	26	120	opt.	-	690 <sup>1</sup>	125	110	-	•	•	80,6 / 0,080 / 0,522 / 20
75	HSD 50.6-A	94	26	120	-	-	690 <sup>1</sup>	125	110	-	•	•	80,6 / 0,080 / 0,522 / 20
75	HSD 40.5-SF-C	82	33	120	120	-	690 <sup>1</sup>	125	200	-	•	•	80,0 / 0,080 / 0,530 / 22
75	HSD 40.5-SF	88	33	120	120	-	690 <sup>1</sup>	125	200	-	•	•	80,0 / 0,080 / 0,530 / 22

<sup>1</sup> Réglable en hauteur de 690 à 710 / 720 mm.

## CHEMINÉES EN KITS

Page	Modèle	KG								R% / CO / IPE / P%
78	LEVI EASY	279	50	150	150	100	1490	•	•	80,4 / 0,070 / 0,462 / 21
80	DACHSTEIN	262	33	160	160	100	1370	•	•	80,3 / 0,100 / 0,652 / 22
80	ARLBERG	461	50	180	180	100	1400	•	•	80,3 / 0,100 / 0,652 / 22
82	PINUS-II	316	33	150	150	100	1245	•	•	80,0 / 0,060 / 0,401 / 29
82	PINUS-II ANGLE	286	33	150	150	100	1245	•	•	80,0 / 0,060 / 0,401 / 29
83	ASCIM-II	374	33	160	160	100	1310	•	•	80,3 / 0,100 / 0,652 / 22
83	ADONIS-II	448	50	180	180	100	1300	•	•	80,4 / 0,030 / 0,202 / 21

## FOYERS

Page	Modèle	KG								R% / CO / IPE / P%
84	PRESTIGE-II 181.18	136	50	180	180	100	variable	•	•	81,7 / 0,100 / 0,629 / 25
84	KOMFORT-IV 180.18	145	50	180	180	100	variable	•	•	80,3 / 0,100 / 0,652 / 22
84	ESPRIT-IV 185.16	120	33	160	160	100	variable	•	•	80,4 / 0,030 / 0,202 / 21
84	LEVI 347.15	94	50	150	150	100	492	•	•	80,4 / 0,070 / 0,462 / 21
84	AQUA 187.19-WT	287	45	180	180	100	1823	•	•	90,5 / 0,050 / 0,262 / 30

### SIGNIFICATION DES SYMBOLES

	Raccordement des fumées par l'arrière: Ø en mm		Hauteur axe de la buse en mm		Dimensions four H/L/P en mm
	Raccordement des fumées par le haut: Ø en mm		Distance de la façade arrière à l'axe de la buse (verticale) en mm		Allumage électrique
	Raccordement à l'air extérieur: Ø en mm		distance axe de la buse latérale en mm (Cuisinières)		Valeurs spécifiques: Rendement % / CO à 13% de O <sup>2</sup> / I de performance / Taux de poussière mg/Nm <sup>3</sup> .
	Poids en kg		distance axe de la buse arrière en mm (Cuisinières)		Volume du réservoir en kg / L
	Longueur du bois maximal en cm		Apte pour briquettes de bois		Consommation min. / max. en L ou kg / h
			Apte pour briquettes de charbon brun		

Capacité de chauffe : la valeur indiquée est calculée selon la norme DIN 18 893 de 1987. Cette dernière dépend de la surface de votre logement, l'usage de l'installation (simple appoint ou chauffage principal), le niveau des températures extérieures, la qualité de l'isolation et l'emplacement du poêle.

# AGRÉABLES MOMENTS

Sous réserve de modifications de dimensions et de construction, d'erreurs, de fautes d'impression et de composition.